



USER MANUAL

Laser level - cross line laser

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Poziomica laserowa - laser krzyżowy

BETRIEBSANLEITUNG

Laserniveau - Kreuzlinienlaser

NÁVOD K OBSLUZE

Laserová vodováha - křížový čárový laser

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Niveau laser - laser à lignes croisées

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Nivel láser - láser de líneas cruzadas

ISTRUZIONI OPERATIVE

Livella laser: laser a linee incrociate

MANUAL DE UTILIZARE

Nivel cu laser - laser cu linii transversale

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Lézerszint - keresztvonalas lézer

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Laserová hladina - křížový laser

KASUTUSJUHEND

Lasernivoo – ristjoonlaser

VARTOTOJO VADOVAS

Lazerinis lygis – kryžminis lazeris

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Lāzera līmenis - šķērslīniju lāzers

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Лазерний рівень - крос-лінійний лазер

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Лазерен нивелир - крослинеен лазер

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Laserska nibela - laser s križnim linijama

ANVÄNDARMANUAL

Lasernivå - tvärlinjelaser

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Επίπεδο λέιζερ - cross line laser

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Laserwaterpas - kruislijnlaser

BRUGERVEJLEDNING

Laserniveau - krydslinjelaser

MANUAL DO UTILIZADOR

Nível laser - laser de linha cruzada

PRIROČNIK ZA UPORABO

Laserski nivo - križni laser

KÄYTTÖOHJE

Laser level - cross line laser

M: 00024293 (mini2)

Manufacturer/Producent/Hersteller/Výrobce/ Producteur/Productor/Produttore/Producător/Termelő/Producent/Tootja/
Gamintojas/Ražotājs/Продюсер/Продуцент/Proizvođač/Producent/Παραγωγός/Producent/Producer/Produtor/
Producent/Tuottaja:

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00024293 M: mini2



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION

- Size: 6.2×7×8.1 cm,
- Laser wavelength: 510~530nm,
- Leveling accuracy: ± 5.10 mm per 1 m,
- Tilt warning: 4°,
- Working distance: 25 m,
- Working hours: 8-12h,
- Power supply: 2 × AA batteries (not included),
- Operating temperature range: -10°C - +50°C,

INCLUDED

- 1 x laser level,
- Metal swivel buckle 1*360 degrees,
- 2 x AA batteries (not included)
- 1 x fabric bag,
- 1 x English user manual

CHARACTERISTIC

The laser level is a tool with a compact, rectangular shape with rounded edges, made in the dominant colors of orange and black. It has a power button located centrally on the front panel, which makes it easier to use. The device is designed for precision and durability, ideal for both professional and home use. Thanks to its solid construction and clear markings, it ensures comfort and accuracy during work.

HOW TO USE:

1. Insert 2×AA batteries (not included)
2. Press the button on the top to turn on the device.
3. Set the level. Once level, it can be locked or unlocked using the side button.

SAFETY RULES:

- Never point the laser beam directly into your eyes or look directly into the laser beam. Always use safety glasses designed for laser work.
- Keep the device away from children and pets. The laser can cause serious eye damage.
- Store the level in a dry and safe place, away from moisture and extreme temperatures to avoid damage.
- Use the spirit level as intended, especially indoors. Avoid using the device in dusty or humid conditions that may interfere with laser operation.
- Regularly check the technical condition of the device. Make sure all parts are in good condition and not damaged.
- Avoid working with the device near flammable materials. Make sure the workplace is stable and there is no risk of the device falling.
- Be aware of your surroundings when working with a laser level. Make sure no one passes near the area where you are using the laser.

INFORMATION REGARDING BATTERY AND ACCUMULATION

- Keep batteries/rechargeable batteries away from children.
- Do not store batteries/rechargeable batteries in easily accessible places, as there is a risk that they may be swallowed by children or pets. If swallowed, consult a doctor as soon as possible.
- Leaky or damaged batteries/rechargeable batteries may cause burns when in contact with the skin, so always wear appropriate protective gloves when touching them.
- Batteries/rechargeable batteries must not be short-circuited, disassembled or thrown into fire. There is a risk of explosion!
- Ordinary disposable batteries should not be charged, as there is a risk of explosion! Only charge batteries intended for this purpose, using an appropriate charger.
- Charge the batteries before inserting them into the product
- Batteries should only be charged under the supervision of an adult.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Never mix new and old batteries.
- It is forbidden to interfere with the power supply cables - it may cause a short circuit.
- Exhausted batteries should be removed from the product.
- Do not throw used batteries into unsorted waste!
- Batteries should be disposed of in accordance with the regulations for the disposal of hazardous electronic waste.
- If batteries are not disposed of correctly, hazardous substances may pose a risk to human health or the environment. Recycling materials contributes to the conservation of natural resources.
- Always insert batteries/rechargeable batteries with polarity (plus/+ and minus/-).
- Type of batteries used in the product: 2 × AA

Information for consumers on how to handle used electrical and electronic equipment:

Waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with other household waste. Such equipment should be collected selectively, as indicated by the attached marking - crossed out wheeled waste container. Failure to comply with the above rule and improper disposal of used equipment may pose a threat to the natural environment and human health resulting from the presence of hazardous components in the equipment, such as: electrical wiring, plastic, switches, etc. To avoid the above threat, these components should be removed, collected and appropriately processed by specialized companies. Disassembling used equipment yourself is unacceptable. Households play an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. This is done in particular through active participation in the waste equipment collection system.



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA

- Rozmiar: 6,2×7×8,1 cm,
- Długość fali lasera: 510~530nm,
- Dokładność poziomowania: $\pm 5,10$ mm na 1 m,
- Ostrzeżenie o przechyleniu: 4°,
- Odległość robocza: 25 m,
- Godziny pracy: 8-12h,
- Zasilanie: 2 × baterie AA (brak w zestawie),
- Zakres temperatury pracy: -10°C - +50°C,

W ZESTAWIE

- 1 x poziom lasera,
- Metalowa klamra obrotowa 1*360 stopni,
- 2 x baterie AA (brak w zestawie)
- 1 x torba z tkaniny,
- 1 x instrukcja obsługi w języku angielskim

CHARAKTERYSTYKA

Poziomica laserowa to narzędzie o kompaktowym, prostokątnym kształcie z zaokrąglonymi krawędziami, wykonane w dominujących kolorach pomarańczowym i czarnym. Posiada przycisk włączania umieszczony centralnie na przednim panelu, co ułatwia obsługę. Urządzenie jest zaprojektowane z myślą o precyzji i trwałości, idealne do zastosowań zarówno profesjonalnych, jak i domowych. Dzięki swojej solidnej konstrukcji oraz wyraźnym oznaczeniom, zapewnia wygodę i dokładność podczas pracy.

JAK UŻYWAĆ:

1. Włóż baterie 2×AA (brak w zestawie)
2. Naciśnij przycisk na górze, aby włączyć urządzenie.
3. Ustaw poziomice. Po wypoziomowaniu można ją zablokować lub odblokować za pomocą bocznego przycisku.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:

- Nigdy nie skieruj wiązki lasera bezpośrednio w oczy ani nie patrz bezpośrednio na wiązkę laserową. Zawsze używaj okularów ochronnych przeznaczonych do pracy z laserem.
- Trzymaj urządzenie z dala od dzieci i zwierząt. Laser może spowodować poważne uszkodzenia wzroku.
- Przechowuj poziomice w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od wilgoci i ekstremalnych temperatur, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używaj poziomicy zgodnie z jej przeznaczeniem, przede wszystkim w pomieszczeniach. Unikaj używania urządzenia w warunkach, gdzie występuje duże zapylenie lub wilgoć, które mogą zakłócać pracę lasera.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny urządzenia. Upewnij się, że wszystkie części są w dobrym stanie i nie są uszkodzone.
- Unikaj pracy z urządzeniem w pobliżu łatwopalnych materiałów. Upewnij się, że miejsce pracy jest stabilne i nie ma ryzyka upadku urządzenia.
- Bądź świadomy swojego otoczenia podczas pracy z poziomica laserową. Upewnij się, że nikt nie przechodzi w pobliżu obszaru, gdzie używasz lasera.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BATERII I AKUMULATORÓW

- Baterie / akumulatory należy trzymać z dala od dzieci.
- Nie należy przechowywać baterii/akumulatorów w łatwo dostępnych miejscach, istnieje bowiem ryzyko, że mogą zostać połknięte przez dzieci lub zwierzęta domowe. W przypadku połknięcia należy jak najszybciej skontaktować się z lekarzem.
- Nieszczelne lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą spowodować oparzenia w kontakcie ze skórą, dotykając ich należy więc zawsze stosować odpowiednie rękawice ochronne.
- Baterii/akumulatorów nie wolno zwierać, rozmontowywać lub wrzucać do ognia. Istnieje ryzyko wybuchu!
- Zwykłych baterii jednorazowych nie należy ładować, istnieje bowiem niebezpieczeństwo wybuchu! Należy ładować wyłącznie akumulatory przeznaczone do tego celu, używając przy tym odpowiedniej ładowarki.
- Należy naładować akumulatora przed ich włożeniem do produktu
- Akumulatora należy ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie wolno mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) oraz akumulatorów (niklowo-kadmowe).
- Nigdy nie mieszaj nowych i starych baterii.
- Zabrania się ingerencji w przewody zasilające – może to spowodować zwarcie.
- Wyczerpane baterie należy usunąć z produktu.
- Nie wyrzucać zużytych baterii do niesegregowanych śmieci!
- Baterie należy usuwać zgodnie z zasadami utylizacji niebezpiecznych odpadów elektronicznych.
- Jeśli baterie nie zostaną poprawnie utylizowane, substancje niebezpieczne mogą powodować zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego. Recykling materiałów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych.
- Baterie / akumulatory należy zawsze wkładać zgodnie z polaryzacją (plus/+ i minus/-).
- Typ baterii stosowanych w produkcie: 2 × AA

Informacja dla konsumenta o postępowaniu ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym:

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Sprzęt taki należy zbierać selektywnie, o czym informuje załączone oznakowanie — przekreślony kołowy kontener na odpady. Nie przestrzeganie powyższej zasady, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu może stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych takich jak np.: okablowanie elektryczne, tworzywo sztuczne, wyłączniki itp. Aby uniknąć powyższego zagrożenia, składniki te powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy. Samodzielne demontowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Gospodarstwa domowe spełniają ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Odbywa się to w szczególności poprzez aktywne uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń.



DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION

- Größe: 6,2×7×8,1 cm,
- Laserwellenlänge: 510 ~ 530 nm,
- Nivelliergenauigkeit: ± 5,10 mm pro 1 m,
- Neigungswarning: 4°,
- Arbeitsabstand: 25 m,
- Arbeitszeit: 8-12h,
- Stromversorgung: 2 × AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten),
- Betriebstemperaturbereich: -10°C - +50°C,

INKLUSIVE

- 1 x Laserniveau,
- Metaldrehschnalle 1*360 Grad,
- 2 x AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)
- 1 x Stoffbeutel,
- 1 x englische Bedienungsanleitung

MERKMAL

Der Lasernivellier ist ein Werkzeug mit kompakter, rechteckiger Form und abgerundeten Kanten, hergestellt in den dominierenden Farben Orange und Schwarz. Es verfügt über einen Power-Knopf, der zentral auf der Vorderseite angebracht ist, was die Bedienung erleichtert. Das Gerät ist auf Präzision und Langlebigkeit ausgelegt und eignet sich sowohl für den professionellen als auch für den privaten Gebrauch. Dank seiner soliden Konstruktion und klaren Markierungen sorgt es für Komfort und Genauigkeit beim Arbeiten.

ANWENDUNG:

1. Legen Sie 2×AA-Batterien ein (nicht im Lieferumfang enthalten)
2. Drücken Sie die Taste oben, um das Gerät einzuschalten.
3. Stellen Sie den Pegel ein. Sobald es nivelliert ist, kann es mit der Seitentaste verriegelt oder entriegelt werden.

SICHERHEITSREGELN:

- Richten Sie den Laserstrahl niemals direkt auf Ihre Augen und schauen Sie nicht direkt in den Laserstrahl. Verwenden Sie immer eine für Laserarbeiten geeignete Schutzbrille.
- Halten Sie das Gerät von Kindern und Haustieren fern. Der Laser kann schwere Augenschäden verursachen.
- Lagern Sie die Wasserwaage an einem trockenen und sicheren Ort, fern von Feuchtigkeit und extremen Temperaturen, um Schäden zu vermeiden.
- Benutzen Sie die Wasserwaage bestimmungsgemäß, insbesondere im Innenbereich. Vermeiden Sie die Verwendung des Geräts in staubigen oder feuchten Umgebungen, die den Laserbetrieb beeinträchtigen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand des Gerätes. Stellen Sie sicher, dass alle Teile in gutem Zustand und nicht beschädigt sind.
- Vermeiden Sie es, mit dem Gerät in der Nähe von brennbaren Materialien zu arbeiten. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsplatz stabil ist und keine Gefahr besteht, dass das Gerät herunterfällt.
- Achten Sie beim Arbeiten mit einem Lasernivelliergerät auf Ihre Umgebung. Stellen Sie sicher, dass sich niemand in der Nähe des Bereichs aufhält, in dem Sie den Laser verwenden.

INFORMATIONEN ZU BATTERIE UND AKKU

- Halten Sie Batterien/Akkus von Kindern fern.
- Bewahren Sie Batterien/Akkus nicht an leicht zugänglichen Orten auf, da die Gefahr besteht, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Bei Verschlucken schnellstmöglich einen Arzt aufsuchen.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt zu Verbrennungen führen. Tragen Sie daher beim Berühren stets geeignete Schutzhandschuhe.
- Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Gewöhnliche Einwegbatterien sollten nicht geladen werden, da Explosionsgefahr besteht! Laden Sie die dafür vorgesehenen Akkus nur mit einem geeigneten Ladegerät auf.
- Laden Sie die Akkus auf, bevor Sie sie in das Produkt einsetzen
- Akkus sollten nur unter Aufsicht eines Erwachsenen geladen werden.
- Mischen Sie keine Alkalibatterien, Standardbatterien (Kohlenstoff-Zink) und wiederaufladbare Batterien (Nickel-Cadmium).
- Mischen Sie niemals neue und alte Batterien.
- Eingriffe in die Stromversorgungskabel sind verboten, da dies zu einem Kurzschluss führen kann.
- Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden.
- Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den unsortierten Müll!
- Batterien sollten gemäß den Vorschriften zur Entsorgung gefährlicher Elektronikschrott entsorgt werden.
- Bei unsachgemäßer Entsorgung von Batterien können gefährliche Stoffe eine Gefahr für die menschliche Gesundheit oder die Umwelt darstellen. Das Recycling von Materialien trägt zur Schonung natürlicher Ressourcen bei.
- Legen Sie Batterien/Akkus immer mit der Polarität ein (Plus/+ und Minus/-).
- Im Produkt verwendete Batterietypen: 2 × AA

Informationen für Verbraucher zum Umgang mit gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten:

Elektro- und Elektronikaltgeräte dürfen nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden. Solche Geräte sollten selektiv gesammelt werden, wie durch die beigefügte Markierung – durchgestrichener Abfallbehälter auf Rädern – angezeigt. Die Nichteinhaltung der oben genannten Regel und die unsachgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte können eine Gefahr für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen, da in den Geräten gefährliche Komponenten vorhanden sind, wie z. B. elektrische Leitungen, Kunststoffe, Schalter usw. Um dies zu vermeiden Bei der oben genannten Bedrohung sollten diese Bestandteile von spezialisierten Unternehmen gesammelt und fachgerecht verarbeitet werden. Es ist nicht akzeptabel, gebrauchte Geräte selbst zu zerlegen. Haushalte spielen eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Dies geschieht insbesondere durch die aktive Mitarbeit am Altgerätesammelsystem.



Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE

- Velikost: 6,2×7×8,1 cm,
- Vlnová délka laseru: 510~530nm,
- Přesnost nivelace: ± 5,10 mm na 1 m,
- Upozornění na náklon: 4°,
- Pracovní vzdálenost: 25 m,
- Pracovní doba: 8-12h,
- Napájení: 2 × AA baterie (nejsou součástí balení),
- Rozsah provozních teplot: -10°C - +50°C,

ZAHRNUTO

- 1x laserová vodováha,
- Kovová otočná přezka 1 * 360 stupňů,
- 2 x AA baterie (nejsou součástí balení)
- 1x látková taška,
- 1 x anglická uživatelská příručka

CHARAKTERISTICKÝ

Laserová vodováha je nástroj kompaktního obdélníkového tvaru se zaoblenými hranami, vyrobený v dominantních barvách oranžové a černé. Má vypínací tlačítko umístěné centrálně na předním panelu, což usnadňuje používání. Zařízení je navrženo pro přesnost a odolnost, ideální pro profesionální i domácí použití. Díky pevné konstrukci a přehlednému značení zajišťuje pohodlí a přesnost při práci.

JAK POUŽÍVAT:

1. Vložte 2×AA baterie (nejsou součástí balení)
2. Stisknutím tlačítka na horní straně zařízení zapnete.
3. Nastavte úroveň. Jakmile je na úrovni, lze jej zamknout nebo odemknout pomocí bočního tlačítka.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA:

- Nikdy nemířte laserovým paprskem přímo do očí ani se nedívejte přímo do laserového paprsku. Vždy používejte ochranné brýle určené pro práci s laserem.
- Udržujte zařízení mimo dosah dětí a domácích zvířat. Laser může způsobit vážné poškození zraku.
- Vodováhu skladujte na suchém a bezpečném místě, mimo vlhkost a extrémní teploty, aby nedošlo k poškození.
- Vodováhu používejte podle určení, zejména v interiéru. Vyhněte se používání zařízení v prашných nebo vlhkých podmínkách, které mohou narušovat provoz laseru.
- Pravidelně kontrolujte technický stav zařízení. Ujistěte se, že všechny díly jsou v dobrém stavu a nejsou poškozené.
- Vyhněte se práci se zařízením v blízkosti hořlavých materiálů. Ujistěte se, že pracoviště je stabilní a nehrozí pád zařízení.
- Při práci s laserovou vodováhou dávejte pozor na své okolí. Ujistěte se, že nikdo neprochází v blízkosti oblasti, kde používáte laser.

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE BATERIE A AKUMULACE

- Udržujte baterie/nabíjecí baterie mimo dosah dětí.
 - Neskladujte baterie/akumulátory na snadno přístupných místech, protože hrozí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata. Při požití co nejdříve vyhledejte lékaře.
 - Netěsné nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit popáleniny, proto vždy používejte vhodné ochranné rukavice, když se jich dotýkáte.
 - Baterie/akumulátory se nesmí zkratovat, rozebírat nebo házet do ohně. Hrozí nebezpečí výbuchu!
 - Běžné jednorázové baterie by se neměly nabíjet, protože hrozí nebezpečí výbuchu! Nabíjejte pouze baterie určené k tomuto účelu pomocí vhodné nabíječky.
 - Před vložením baterií do výrobku je nabíjte
 - Baterie by se měly nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
 - Nekombinujte alkalické, standardní (uhlík-zinkové) a dobíjecí (nikl-kadmiové) baterie.
 - Nikdy nekombinujte nové a staré baterie.
 - Je zakázáno zasahovat do napájecích kabelů - může dojít ke zkratu.
 - Vybité baterie by měly být z výrobku vyjmuty.
 - Použité baterie nevyhazujte do netříděného odpadu!
 - Baterie by měly být likvidovány v souladu s předpisy pro likvidaci nebezpečného elektronického odpadu.
 - Pokud baterie nejsou správně zlikvidovány, nebezpečné látky mohou představovat riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí.
- Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů.
- Vždy vkládejte baterie/akumulátory s vyznačenou polaritou (plus/+ a minus/-).
 - Typ baterií použitých v produktu: 2 × AA

Informace pro spotřebitele o tom, jak zacházet s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními:

Odpadní elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována s ostatním domovním odpadem. Takové zařízení by mělo být shromažďováno selektivně, jak naznačuje připojené označení – přeškrtnutý kontejner na odpad na kolech. Nedodržení výše uvedeného pravidla a nesprávná likvidace použitého zařízení může představovat ohrožení životního prostředí a lidského zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných součástí v zařízení, jako jsou: elektrické rozvody, plasty, spínače atd. nad hrozbou by tyto komponenty měly být shromážděny a náležitě zpracovány specializovanými společnostmi. Demontáž použitého zařízení svépomocí je nepřipustná. Domácnosti hrají důležitou roli v přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace odpadních zařízení. Děje se tak zejména aktivní účastí v systému sběru odpadních zařízení.



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION

- Taille : 6,2×7×8,1 cm,
- Longueur d'onde laser : 510 ~ 530 nm,
- Précision de nivellement : ± 5,10 mm par 1 m,
- Avertissement d'inclinaison : 4°,
- Distance de travail : 25 m,
- Horaires de travail : 8-12h,
- Alimentation : 2 piles AA (non incluses),
- Plage de température de fonctionnement : -10°C - +50°C,

COMPRIS

- 1 x niveau laser,
- Boucle pivotante en métal 1*360 degrés,
- 2 piles AA (non incluses)
- 1 x sac en tissu,
- 1 x manuel d'utilisation en anglais

CARACTÉRISTIQUES

Le niveau laser est un outil de forme compacte et rectangulaire aux bords arrondis, réalisé dans les couleurs dominantes orange et noir. Il dispose d'un bouton d'alimentation situé au centre du panneau avant, ce qui facilite son utilisation. L'appareil est conçu pour la précision et la durabilité, idéal pour un usage professionnel et domestique. Grâce à sa construction solide et à ses marquages clairs, il assure confort et précision lors du travail.

COMMENT UTILISER :

1. Insérez 2 piles AA (non incluses)
2. Appuyez sur le bouton en haut pour allumer l'appareil.
3. Réglez le niveau. Une fois de niveau, il peut être verrouillé ou déverrouillé à l'aide du bouton latéral.

RÈGLES DE SÉCURITÉ :

- Ne dirigez jamais le faisceau laser directement vers vos yeux et ne regardez jamais directement le faisceau laser. Utilisez toujours des lunettes de sécurité conçues pour le travail au laser.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Le laser peut provoquer de graves lésions oculaires.
- Conservez le niveau dans un endroit sec et sûr, à l'abri de l'humidité et des températures extrêmes pour éviter tout dommage.
- Utilisez le niveau à bulle comme prévu, notamment à l'intérieur. Évitez d'utiliser l'appareil dans des conditions poussiéreuses ou humides qui pourraient interférer avec le fonctionnement du laser.
- Vérifier régulièrement l'état technique de l'appareil. Assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état et ne sont pas endommagées.
- Évitez de travailler avec l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Assurez-vous que le lieu de travail est stable et qu'il n'y a aucun risque de chute de l'appareil.
- Soyez conscient de votre environnement lorsque vous travaillez avec un niveau laser. Assurez-vous que personne ne passe à proximité de la zone où vous utilisez le laser.

INFORMATIONS CONCERNANT LA BATTERIE ET L'ACCUMULATION

- Conservez les piles/piles rechargeables hors de portée des enfants.
- Ne stockez pas les piles/piles rechargeables dans des endroits facilement accessibles, car elles risquent d'être avalées par des enfants ou des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consulter un médecin dès que possible.
- Les piles/piles rechargeables qui fuient ou sont endommagées peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau, portez donc toujours des gants de protection appropriés lorsque vous les touchez.
- Les piles/accus ne doivent pas être court-circuités, démontés ou jetés au feu. Il y a un risque d'explosion !
- Les piles jetables ordinaires ne doivent pas être chargées, car il existe un risque d'explosion ! Chargez uniquement les batteries prévues à cet effet, à l'aide d'un chargeur approprié.
- Chargez les batteries avant de les insérer dans le produit
- Les batteries ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, standards (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne mélangez jamais des piles neuves et anciennes.
- Il est interdit d'interférer avec les câbles d'alimentation - cela pourrait provoquer un court-circuit.
- Les piles épuisées doivent être retirées du produit.
- Ne jetez pas les piles usagées avec les déchets non triés !
- Les batteries doivent être éliminées conformément à la réglementation relative à l'élimination des déchets électroniques dangereux.
- Si les batteries ne sont pas éliminées correctement, les substances dangereuses peuvent présenter un risque pour la santé humaine ou l'environnement. Le recyclage des matériaux contribue à la conservation des ressources naturelles.
- Insérez toujours les piles/piles rechargeables avec la polarité (plus/+ et moins/-).
- Type de piles utilisées dans le produit : 2 × AA

Informations destinées aux consommateurs sur la manière de manipuler les équipements électriques et électroniques usagés :

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Ces équipements doivent être collectés de manière sélective, comme l'indique le marquage ci-joint - poubelle à roulettes barrée. Le non-respect de la règle ci-dessus et l'élimination inappropriée des équipements usagés peuvent constituer une menace pour l'environnement naturel et la santé humaine résultant de la présence de composants dangereux dans l'équipement, tels que : câblage électrique, plastique, interrupteurs, etc. Au-dessus de la menace, ces composants doivent être supprimés et traités de manière appropriée par des entreprises spécialisées. Démonter vous-même du matériel usagé est inacceptable. Les ménages jouent un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Cela se fait notamment par une participation active au système de collecte des déchets d'équipements.



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN

- Tamaño: 6,2×7×8,1 cm,
- Longitud de onda del láser: 510 ~ 530 nm,
- Precisión de nivelación: ± 5,10 mm por 1 m,
- Advertencia de inclinación: 4°,
- Distancia de trabajo: 25 m,
- Horas de trabajo: 8-12h,
- Fuente de alimentación: 2 × pilas AA (no incluidas),
- Rango de temperatura de funcionamiento: -10°C - +50°C,

INCLUIDO

- 1 nivel láser,
- Hebilla giratoria de Metal 1*360 grados,
- 2 pilas AA (no incluidas)
- 1 x bolsa de tela,
- 1 manual de usuario en inglés

CARACTERÍSTICA

El nivel láser es una herramienta de forma compacta, rectangular y con bordes redondeados, fabricada en los colores dominantes naranja y negro. Tiene un botón de encendido ubicado centralmente en el panel frontal, lo que facilita su uso. El dispositivo está diseñado para brindar precisión y durabilidad, ideal tanto para uso profesional como doméstico. Gracias a su sólida construcción y marcas claras, garantiza comodidad y precisión durante el trabajo.

CÓMO UTILIZAR:

1. Inserte 2 pilas AA (no incluidas)
2. Presione el botón en la parte superior para encender el dispositivo.
3. Establezca el nivel. Una vez nivelado, se puede bloquear o desbloquear usando el botón lateral.

REGLAS DE SEGURIDAD:

- Nunca apunte el rayo láser directamente a sus ojos ni mire directamente al rayo láser. Utilice siempre gafas de seguridad diseñadas para trabajos con láser.
- Mantenga el dispositivo alejado de niños y mascotas. El láser puede causar daños oculares graves.
- Almacenar el nivel en un lugar seco y seguro, alejado de la humedad y temperaturas extremas para evitar daños.
- Utilice el nivel de burbuja según lo previsto, especialmente en interiores. Evite utilizar el dispositivo en condiciones de polvo o humedad que puedan interferir con el funcionamiento del láser.
- Comprobar periódicamente el estado técnico del dispositivo. Asegúrese de que todas las piezas estén en buenas condiciones y no dañadas.
- Evite trabajar con el dispositivo cerca de materiales inflamables. Asegúrese de que el lugar de trabajo sea estable y que no haya riesgo de que el dispositivo se caiga.
- Sea consciente de su entorno cuando trabaje con un nivel láser. Asegúrate de que nadie pase cerca de la zona donde estás utilizando el láser.

INFORMACIÓN SOBRE BATERÍA Y ACUMULACIÓN

- Mantenga las pilas/baterías recargables fuera del alcance de los niños.
- No guarde las pilas/baterías recargables en lugares de fácil acceso, ya que existe riesgo de que sean ingeridas por niños o mascotas. En caso de ingestión, consulte a un médico lo antes posible.
- Las baterías/baterías recargables con fugas o dañadas pueden causar quemaduras cuando entran en contacto con la piel, por lo que siempre use guantes protectores adecuados al tocarlas.
- Las pilas/baterías recargables no deben cortocircuitarse, desmontarse ni arrojarse al fuego. ¡Existe riesgo de explosión!
- ¡No se deben cargar baterías desechables comunes, ya que existe riesgo de explosión! Cargue únicamente baterías destinadas a este fin utilizando un cargador adecuado.
- Cargue las baterías antes de insertarlas en el producto.
- Las baterías sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- No mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) y recargables (níquel-cadmio).
- Nunca mezcle pilas nuevas y viejas.
- Está prohibido interferir con los cables de alimentación; podría provocar un cortocircuito.
- Las baterías agotadas deben retirarse del producto.
- ¡No arroje las pilas usadas a la basura sin clasificar!
- Las baterías deben eliminarse de acuerdo con la normativa para la eliminación de residuos electrónicos peligrosos.
- Si las baterías no se eliminan correctamente, las sustancias peligrosas pueden suponer un riesgo para la salud humana o el medio ambiente. El reciclaje de materiales contribuye a la conservación de los recursos naturales.
- Inserte siempre las pilas/baterías recargables con polaridad (más/+ y menos/-).
- Tipo de pilas utilizadas en el producto: 2 × AA

Información para consumidores sobre cómo manipular equipos eléctricos y electrónicos usados:

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con otros residuos domésticos. Dichos equipos deben recogerse de forma selectiva, como lo indica la marca adjunta: contenedor de residuos con ruedas tachado. El incumplimiento de la regla anterior y la eliminación inadecuada del equipo usado puede representar una amenaza para el medio ambiente natural y la salud humana como resultado de la presencia de componentes peligrosos en el equipo, tales como: cableado eléctrico, plástico, interruptores, etc. Para evitar el amenaza mencionada, estos componentes deben ser recogidos y procesados adecuadamente por empresas especializadas. Es inaceptable desmontar usted mismo el equipo usado. Los hogares desempeñan un papel importante contribuyendo a la reutilización y la recuperación, incluido el reciclaje de equipos de desecho. Esto se logra, en particular, mediante la participación activa en el sistema de recogida de residuos de equipos.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA

- Dimensioni: 6,2×7×8,1 centimetri,
- Lunghezza d'onda del laser: 510 ~ 530 nm,
- Precisione di livellamento: $\pm 5,10$ mm per 1 m,
- Avviso di inclinazione: 4°,
- Distanza di lavoro: 25 m,
- Orario di lavoro: 8-12 ore,
- Alimentazione: 2 batterie AA (non incluse),
- Intervallo di temperatura operativa: -10°C - +50°C,

INCLUSO

- 1 livella laser,
- Fibbia girevole in metallo 1 * 360 gradi,
- 2 batterie AA (non incluse)
- 1 borsa in tessuto,
- 1 manuale utente in inglese

CARATTERISTICA

La livella laser è uno strumento dalla forma compatta, rettangolare con bordi arrotondati, realizzato nei colori dominanti dell'arancione e del nero. Ha un pulsante di accensione situato centralmente sul pannello frontale, che ne facilita l'utilizzo. Il dispositivo è progettato per precisione e durata, ideale sia per uso professionale che domestico. Grazie alla sua costruzione solida e alle marcature chiare, garantisce comfort e precisione durante il lavoro.

COME USARE:

1. Inserire 2 batterie AA (non incluse)
2. Premere il pulsante in alto per accendere il dispositivo.
3. Imposta il livello. Una volta livellato, può essere bloccato o sbloccato utilizzando il pulsante laterale.

NORME DI SICUREZZA:

- Non puntare mai il raggio laser direttamente negli occhi né guardare direttamente nel raggio laser. Utilizzare sempre occhiali di sicurezza progettati per il lavoro con il laser.
- Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici. Il laser può causare gravi danni agli occhi.
- Conservare il livello in un luogo asciutto e sicuro, lontano dall'umidità e dalle temperature estreme per evitare danni.
- Utilizzare la livella come previsto, soprattutto in ambienti interni. Evitare di utilizzare il dispositivo in ambienti polverosi o umidi che potrebbero interferire con il funzionamento del laser.
- Controllare regolarmente le condizioni tecniche del dispositivo. Assicurarsi che tutte le parti siano in buone condizioni e non danneggiate.
- Evitare di lavorare con l'apparecchio vicino a materiali infiammabili. Assicurarsi che il posto di lavoro sia stabile e che non vi sia rischio di caduta del dispositivo.
- Sii consapevole dell'ambiente circostante quando lavori con una livella laser. Assicurati che nessuno passi vicino all'area in cui stai utilizzando il laser.

INFORMAZIONI RIGUARDANTI BATTERIA E ACCUMULO

- Tenere le batterie/batterie ricaricabili lontano dalla portata dei bambini.
- Non conservare le batterie/batterie ricaricabili in luoghi facilmente accessibili, poiché potrebbero essere ingerite da bambini o animali domestici. In caso di ingestione consultare un medico il prima possibile.
- Le batterie/batterie ricaricabili che perdono o sono danneggiate possono causare ustioni a contatto con la pelle, quindi indossare sempre guanti protettivi adeguati quando vengono toccate.
- Le batterie/batterie ricaricabili non devono essere cortocircuitate, smontate o gettate nel fuoco. Pericolo di esplosione!
- Le normali batterie usa e getta non devono essere caricate, poiché esiste il rischio di esplosione! Caricare solo le batterie destinate a questo scopo, utilizzando un caricabatterie appropriato.
- Caricare le batterie prima di inserirle nel prodotto
- Le batterie devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non mescolare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) e ricaricabili (nichel-cadmio).
- Non mischiare mai batterie nuove e vecchie.
- È vietato interferire con i cavi di alimentazione: potrebbe verificarsi un cortocircuito.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal prodotto.
- Non gettare le batterie usate nei rifiuti indifferenziati!
- Le batterie devono essere smaltite in conformità con le normative per lo smaltimento dei rifiuti elettronici pericolosi.
- Se le batterie non vengono smaltite correttamente, le sostanze pericolose possono rappresentare un rischio per la salute umana o per l'ambiente. Il riciclaggio dei materiali contribuisce alla conservazione delle risorse naturali.
- Inserire sempre le batterie/batterie ricaricabili rispettando la polarità (più/+ e meno/-).
- Tipo di batterie utilizzate nel prodotto: 2 × AA

Informazioni per i consumatori su come gestire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate:

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti con gli altri rifiuti domestici. Tali apparecchiature devono essere raccolte in modo selettivo, come indicato dal contrassegno allegato - contenitore per rifiuti su ruote barrato. La mancata osservanza di quanto sopra e lo smaltimento improprio delle apparecchiature usate possono costituire un pericolo per l'ambiente naturale e la salute umana derivante dalla presenza di componenti pericolosi nell'apparecchiatura, quali: cavi elettrici, plastica, interruttori, ecc. Per evitare il rischio di pericolo, tali componenti dovranno essere raccolti e opportunamente trattati da aziende specializzate. Smontare da soli le apparecchiature usate è inaccettabile. Le famiglie svolgono un ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio delle apparecchiature usate. Ciò avviene in particolare attraverso la partecipazione attiva al sistema di raccolta dei rifiuti delle apparecchiature.



RO

**Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.**

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚII

- Dimensiune: 6,2×7×8,1 cm,
- Lungime de undă laser: 510 ~ 530 nm,
- Precizie de nivelare: ± 5,10 mm pe 1 m,
- Avertizare de înclinare: 4°,
- Distanța de lucru: 25 m,
- Program de lucru: 8-12h,
- Alimentare: 2 × baterii AA (nu sunt incluse),
- Interval de temperatură de funcționare: -10°C - +50°C,

INCLUS

- 1 x nivel laser,
- Catarama pivotanta metalica 1*360 grade,
- 2 x baterii AA (nu sunt incluse)
- 1 x geanta din stofa,
- 1 x manual de utilizare în limba engleză

CARACTERISTICĂ

Nivela laser este o unealta cu o forma compacta, dreptunghiulara, cu margini rotunjite, realizata in culorile dominante portocaliu si negru. Are un buton de pornire situat central pe panoul frontal, ceea ce îl face mai ușor de utilizat. Dispozitivul este proiectat pentru precizie și durabilitate, ideal atât pentru uz profesional, cât și pentru uz casnic. Datorită construcției sale solide și a marcajelor clare, asigură confort și precizie în timpul lucrului.

MOD DE UTILIZARE:

1. Introduceți 2 × baterii AA (nu sunt incluse)
2. Apăsăți butonul din partea de sus pentru a porni dispozitivul.
3. Setați nivelul. Odată nivelul, acesta poate fi blocat sau deblocat folosind butonul lateral.

REGULI DE SIGURANȚĂ:

- Nu îndreptați niciodată raza laser direct în ochi și nu priviți direct în raza laser. Utilizați întotdeauna ochelari de protecție proiectați pentru lucrul cu laser.
- Țineți aparatul departe de copii și animale de companie. Laserul poate provoca leziuni oculare grave.
- Depozitați nivelul într-un loc uscat și sigur, ferit de umiditate și temperaturi extreme pentru a evita deteriorarea.
- Folosiți nivelul cu bulă de aer așa cum este prevăzut, mai ales în interior. Evitați utilizarea dispozitivului în condiții de praf sau umezeală care pot interfera cu funcționarea laserului.
- Verificați în mod regulat starea tehnică a dispozitivului. Asigurați-vă că toate piesele sunt în stare bună și nu sunt deteriorate.
- Evitați lucrul cu aparatul în apropierea materialelor inflamabile. Asigurați-vă că locul de muncă este stabil și că nu există riscul ca dispozitivul să cadă.
- Fiți conștienți de mediul înconjurător atunci când lucrați cu o nivelă laser. Asigurați-vă că nimeni nu trece în apropierea zonei în care utilizați laserul.

INFORMAȚII PRIVIND BATERIE ȘI ACUMULARE

- Păstrați bateriile/bateriile reîncărcabile departe de copii.
- Nu depozitați bateriile/bateriile reîncărcabile în locuri ușor accesibile, deoarece există riscul ca acestea să fie înghițite de copii sau animale de companie. Dacă este înghițit, consultați un medic cât mai curând posibil.
- Bateriile/bateriile reîncărcabile cu scurgeri sau deteriorate pot provoca arsuri atunci când intră în contact cu pielea, așa că purtați întotdeauna mănuși de protecție adecvate când le atingeți.
- Bateriile/bateriile reîncărcabile nu trebuie scurtcircuitate, dezamblate sau aruncate în foc. Există risc de explozie!
- Bateriile obișnuite de unică folosință nu trebuie încărcate, deoarece există riscul de explozie! Încărcați numai bateriile destinate acestui scop, folosind un încărcător adecvat.
- Încărcați bateriile înainte de a le introduce în produs
- Bateriile trebuie încărcate numai sub supravegherea unui adult.
- Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) și reîncărcabile (nichel-cadmiu).
- Nu amestecați niciodată bateriile noi și vechi.
- Este interzisă interferarea cu cablurile de alimentare - poate provoca un scurtcircuit.
- Bateriile epuizate trebuie scoase din produs.
- Nu aruncați bateriile uzate în deșeurile nesortate!
- Bateriile trebuie aruncate în conformitate cu reglementările privind eliminarea deșeurilor electronice periculoase.
- Dacă bateriile nu sunt aruncate corect, substanțele periculoase pot prezenta un risc pentru sănătatea umană sau pentru mediu. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.
- Introduceți întotdeauna bateriile/bateriile reîncărcabile cu polaritatea (plus/+ și minus/-).
- Tip de baterii utilizate în produs: 2 × AA

Informații pentru consumatori cu privire la modul de manipulare a echipamentelor electrice și electronice uzate:

Deșeurile de echipamente electrice și electronice nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeuri menajere. Un astfel de echipament trebuie colectat selectiv, așa cum este indicat de marcajul atașat - containerul de deșeuri pe roți tăiat. Nerespectarea regulii de mai sus și eliminarea necorespunzătoare a echipamentului uzat poate reprezenta o amenințare pentru mediul natural și sănătatea umană, ca urmare a prezenței componentelor periculoase în echipament, cum ar fi: cabluri electrice, plastic, întrerupătoare etc. Pentru a evita de mai sus, aceste componente ar trebui să fie colectate și procesate în mod corespunzător de către companii specializate. Este inacceptabil să dezamblați singur echipamentul uzat. Gospodăriile joacă un rol important în contribuția la reutilizare și valorificare, inclusiv la reciclarea deșeurilor de echipamente. Acest lucru se realizează în special prin participarea activă la sistemul de colectare a deșeurilor echipamentelor.



Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

ELŐÍRÁS

- Mérete: 6,2×7×8,1 cm,
- Lézer hullámhossz: 510-530 nm,
- Szintezési pontosság: ± 5,10 mm/1 m,
- Figyelmeztető dőlésszög: 4°,
- Működési távolság: 25 m,
- Munkaidő: 8-12 óráig,
- Tápellátás: 2 × AA elem (nem tartozék),
- Működési hőmérséklet tartomány: -10°C - +50°C,

TARTALMAZ

- 1 x lézeres szintező,
- Fém forgatható csat 1*360 fokban,
- 2 x AA elem (nem tartozék)
- 1 x szövettáska,
- 1 x angol nyelvű használati útmutató

JELLEGZETES

A lézeres szintező kompakt, téglalap alakú, lekerekített éllel rendelkező eszköz, amely a narancs és fekete domináns színeiben készül. Az előlap közepén található bekapcsológomb, amely megkönnyíti a használatát. A készüléket a precizításra és a tartósságra tervezték, ideális professzionális és otthoni használatra egyaránt. Masszív felépítésének és egyértelmű jelöléseinek köszönhetően kényelmet és pontosságot biztosít a munkavégzés során.

HOGYAN KELL HASZNÁLNI:

1. Helyezzen be 2×AA elemet (nem tartozék)
2. Nyomja meg a felső gombot a készülék bekapcsolásához.
3. Állítsa be a szintet. Miután vízszintbe került, az oldalsó gombbal zárható vagy feloldható.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK:

- Soha ne irányítsa a lézersugarat közvetlenül a szemébe, és ne nézzon közvetlenül a lézersugárba. Mindig használjon lézeres munkához tervezett védőszemüveget.
- Tartsa távol a készüléket gyermekektől és háziállatoktól. A lézer súlyos szemkárosodást okozhat.
- A károsodás elkerülése érdekében a szintet száraz és biztonságos helyen tárolja, nedvességtől és szélsőséges hőmérséklettől távol.
- A vízmértéket rendeltetésszerűen használja, különösen beltéren. Kerülje a készülék poros vagy párás környezetben való használatát, ami zavarhatja a lézerműködést.
- Rendszeresen ellenőrizze a készülék műszaki állapotát. Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész jó állapotban van és nem sérült.
- Kerülje a készülékkel való munkát gyúlékony anyagok közelében. Ügyeljen arra, hogy a munkahely stabil legyen, és ne álljon fenn a készülék leesésének veszélye.
- Lézeres szintezővel végzett munka során ügyeljen a környezetre. Ügyeljen arra, hogy senki ne menjen el annak a területnek a közelében, ahol a lézert használja.

INFORMÁCIÓK AZ AKKUMULÁTORRA ÉS AKKUMULÁCIÓRA VONATKOZÓAN

- Az elemeket/akkumulátorokat tartsa távol a gyermekektől.
- Ne tárolja az elemeket/akkumulátorokat könnyen hozzáférhető helyen, mert fennáll a veszélye, hogy gyermekek vagy háziállatok lenyelhetik azokat. Lenyelés esetén a lehető leghamarabb forduljon orvoshoz.
- A szivárgó vagy sérült elemek/újratölthető elemek bőrrel érintkezve égési sérüléseket okozhatnak, ezért mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt, amikor megérinti őket.
- Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad rövidre zárni, szétszedni vagy tűzbe dobni. Fennáll a robbanásveszély!
- A közönséges eldobható elemeket nem szabad feltölteni, mert fennáll a robbanásveszély! Csak erre a célra szánt akkumulátorokat töltsön, megfelelő töltővel.
- Töltsse fel az akkumulátorokat, mielőtt behelyezi őket a termékbe
- Az elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad feltölteni.
- Ne keverjen alkáli, normál (szén-cink) és újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.
- Soha ne keverje az új és a régi elemeket.
- A tápkábelek závarása tilos - rövidzárlatot okozhat.
- A lemerült elemeket ki kell venni a termékből.
- A használt elemeket ne dobja a válogatatlan hulladék közé!
- Az elemeket a veszélyes elektronikai hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
- Ha az elemeket nem megfelelően dobja ki, a veszélyes anyagok veszélyt jelenthetnek az emberi egészségre vagy a környezetre. Az anyagok újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez.
- Mindig ügyeljen a polarításra (plusz/+ és mínusz/-).
- A termékben használt elemek típusa: 2 × AA

Tájékoztatás a fogyasztóknak a használt elektromos és elektronikus berendezések kezelésével kapcsolatban:

Az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ilyen eszközöket szelektíven kell gyűjteni, a mellékelt jelölés szerint - áthúzott kerek hulladékgyűjtő edény. A fenti szabály be nem tartása és a használt berendezések szakszerűtlen ártalmatlanítása veszélyt jelenthet a természetes környezetre és az emberi egészségre a berendezésben található veszélyes alkatrészek miatt, mint például: elektromos vezetékek, műanyagok, kapcsolók stb. fenyegetés felett, ezeket az összetevőket szakosodott cégeknek kell gyűjteniük és megfelelően feldolgozniuk. Elfogadhatatlan, hogy saját maga szétszerelje a használt berendezéseket. A háztartások fontos szerepet játszanak az újrafelhasználásban és a hasznosításban, beleértve a hulladék berendezések újrahasznosítását is. Ez különösen a hulladékok begyűjtési rendszerében való aktív részvétel révén valósul meg.



SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA

- Veľkosť: 6,2×7×8,1 cm,
- Vlnová dĺžka lasera: 510 ~ 530 nm,
- Presnosť nivelácie: ± 5,10 mm na 1 m,
- Výstraha naklonenia: 4°,
- Pracovná vzdialenosť: 25 m,
- Pracovná doba: 8-12h,
- Napájanie: 2 × AA batérie (nie sú súčasťou balenia),
- Rozsah prevádzkovej teploty: -10°C - +50°C,

VRÁTANE

- 1 x laserová vodováha,
- kovová otočná pracka 1 * 360 stupňov,
- 2 x AA batérie (nie sú súčasťou balenia)
- 1 x látkové vrecko,
- 1 x anglický návod na použitie

CHARAKTERISTICKÝ

Laserová vodováha je nástroj kompaktného obdĺžnikového tvaru so zaoblenými hranami, vyrobený v dominantných farbách oranžovej a čiernej. Má tlačidlo napájania umiestnené centrálne na prednom paneli, čo uľahčuje jeho používanie. Zariadenie je navrhnuté pre presnosť a odolnosť, ideálne pre profesionálne aj domáce použitie. Vďaka pevnej konštrukcii a prehľadnému označeniu zaisťuje pohodlie a presnosť pri práci.

AKO POUŽÍVAŤ:

1. Vložte 2×AA batérie (nie sú súčasťou balenia)
2. Stlačením tlačidla v hornej časti zapnete zariadenie.
3. Nastavte úroveň. Po dosiahnutí úrovne je možné ho uzamknúť alebo odomknúť pomocou bočného tlačidla.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ:

- Nikdy nesmerujte laserový lúč priamo do očí ani sa nepozerajte priamo do laserového lúča. Vždy používajte ochranné okuliare určené na prácu s laserom.
- Udržujte zariadenie mimo dosahu detí a domácich zvierat. Laser môže spôsobiť vážne poškodenie zraku.
- Vodováhu skladujte na suchom a bezpečnom mieste, mimo dosahu vlhkosti a extrémnych teplôt, aby nedošlo k poškodeniu.
- Vodováhu používajte podľa určenia, najmä v interiéri. Vyhnite sa používaniu zariadenia v prašnom alebo vlhkom prostredí, ktoré môže narušovať činnosť lasera.
- Pravidelne kontrolujte technický stav zariadenia. Uistite sa, že všetky časti sú v dobrom stave a nie sú poškodené.
- Vyhnite sa práci so zariadením v blízkosti horľavých materiálov. Uistite sa, že pracovisko je stabilné a nehrozí riziko pádu zariadenia.
- Pri práci s laserovou vodovouhrou dávajte pozor na svoje okolie. Uistite sa, že nikto neprechádza v blízkosti oblasti, kde používate laser.

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA BATÉRIE A AKUMULÁCIE

- Batérie/nabíjateľné batérie uchovávajú mimo dosahu detí.
 - Batérie/nabíjateľné batérie neskladujte na ľahko prístupných miestach, pretože hrozí, že by ich mohli prehltnúť deti alebo domáce zvieratá. Pri požití čo najskôr vyhľadajte lekára.
 - Vytečené alebo poškodené batérie/nabíjateľné batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť popáleniny, preto vždy používajte vhodné ochranné rukavice, keď sa ich dotýkate.
 - Batérie/nabíjateľné batérie sa nesmú skratovať, rozoberať ani hádzať do ohňa. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
 - Bežné jednorazové batérie by sa nemali nabíjať, pretože hrozí nebezpečenstvo výbuchu! Nabíjajte iba batérie určené na tento účel pomocou vhodnej nabíjačky.
 - Pred vložením batérií do výrobku ich nabite
 - Batérie by sa mali nabíjať len pod dohľadom dospelého osoby.
 - Nekombinujte alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) a nabíjateľné (nikel-kadmiové) batérie.
 - Nikdy nekombinujte nové a staré batérie.
 - Je zakázané zasahovať do napájacích káblov - môže dôjsť ku skratu.
 - Vybité batérie je potrebné z výrobku vybrať.
 - Použitú batériu nevyhadzujte do netriedeného odpadu!
 - Batérie by sa mali likvidovať v súlade s predpismi pre likvidáciu nebezpečného elektronického odpadu.
 - Ak batérie nie sú správne zlikvidované, nebezpečné látky môžu predstavovať riziko pre ľudské zdravie alebo životné prostredie.
- Recyklácia materiálov prispieva k zachovaniu prírodných zdrojov.
- Batérie/nabíjateľné batérie vždy vkladajte so správnou polaritou (plus/+ a mínus/-).
 - Typ batérií použitých v produkte: 2 × AA

Informácie pre spotrebiteľov o tom, ako zaobchádzať s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami:

Odpad z elektrických a elektronických zariadení sa nesmie likvidovať s ostatným domovým odpadom. Takéto vybavenie by sa malo zbierať selektívne, ako naznačuje pripojené označenie – preškrtnutá nádoba na odpad s kolesami. Nedodržanie vyššie uvedeného pravidla a nesprávna likvidácia použitého zariadenia môže predstavovať hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku prítomnosti nebezpečných komponentov v zariadení, ako sú: elektrické vedenie, plasty, spínače atď. nad hrozbou, tieto komponenty by mali byť zhromaždené a primerane spracované špecializovanými spoločnosťami. Demontáž použitého zariadenia svojpomocne je neprijateľná. Domácnosti zohrávajú dôležitú úlohu v prispievaní k opätovnému používaniu a zhodnocovaniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. Deje sa tak najmä aktívnou účasťou v systéme zberu odpadových zariadení.



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON

- Suurus: $6,2 \times 7 \times 8,1$ cm,
- Laseri lainepikkus: 510-530 nm,
- Nivelleerimise täpsus: $\pm 5,10$ mm 1 m kohta,
- kalde hoiatus: 4° ,
- Töökaugus: 25 m,
- Tööaeg: 8-12h,
- Toide: 2 x AA patareid (ei kuulu komplekti),
- Töötemperatuuri vahemik: $-10^\circ\text{C} - +50^\circ\text{C}$,

KAASAS

- 1 x lasertase,
- Metallist pööratav lukk 1*360 kraadi,
- 2 x AA patareid (ei kuulu komplekti)
- 1 x riidest kott,
- 1 x ingliskeelne kasutusjuhend

ISELOOMULIKU

Lasernivoo on kompaktse, riskülikukujulise ümarate servadega tööriist, mis on valmistatud domineerivates oranži ja musta värvides. Sellel on esipaneeli keskel asuv toitenupp, mis muudab selle kasutamise lihtsamaks. Seade on loodud täpsust ja vastupidavust silmas pidades, ideaalne nii professionaalseks kui ka koduseks kasutamiseks. Tänu tugevale konstruktsioonile ja selgetele märgistustele tagab see mugavuse ja täpsuse töö ajal.

KASUTAMINE:

1. Sisestage 2 x AA patareid (ei kuulu komplekti)
2. Seadme sisselülitamiseks vajutage üleval olevat nuppu.
3. Seadke tase. Kui see on tasandatud, saab selle külgnupu abil lukustada või avada.

OHUTUSEESkirjad:

- Ärge kunagi suunake laserkiirt otse silmadesse ega vaadake otse laserkiirsesse. Kasutage alati lasertööks mõeldud kaitseprille.
- Hoidke seade lastest ja lemmikloomadest eemal. Laser võib põhjustada tõsiseid silmakahjustusi.
- Kahjustuste vältimiseks hoidke taset kuivas ja turvalises kohas, eemal niiskusest ja äärmuslikest temperatuuridest.
- Kasutage vesiloodi ettenähtud viisil, eriti siseruumides. Vältige seadme kasutamist tolmustes või niisketes tingimustes, mis võivad laseri tööd häirida.
- Kontrollige regulaarselt seadme tehnilist seisukorda. Veenduge, et kõik osad oleksid heas seisukorras ega oleks kahjustatud.
- Vältige seadmega töötamist tuleohtlike materjalide läheduses. Veenduge, et töökoht on stabiilne ja seadme allakukkumise ohtu pole.
- Lasernivooa töötades olge teadlik ümbritsevast. Veenduge, et keegi ei liiguks selle piirkonna lähedal, kus laserit kasutate.

TEAVE AKU JA AKUMULATSIOONI KOHTA

- Hoidke patareid/laetavad patareid lastest eemal.
- Ärge hoidke patareisid/akusid kergesti ligipääsetavates kohtades, kuna on oht, et lapsed või lemmikloomad võivad need alla neelata. Allaneelamisel pöörduda arsti poole niipea kui võimalik.
- Lekkivad või kahjustatud patareid/laetavad akud võivad nahaga kokkupuutel põhjustada põletushaavu, seega kandke nende puudutamisel alati sobivaid kaitsekindaid.
- Akusid/akusid ei tohi lühistada, lahti võtta ega tulle visata. On plahvatusoht!
- Tavalisi ühekordseid akusid ei tohi laadida, kuna on plahvatusoht! Laadige ainult selleks ettenähtud akusid, kasutades sobivat laadijat.
- Laadige akud enne tootesse sisestamist
- Akusid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Ärge segage leelis-, standard- (süsinik-tsink) ja taaslaetavaid (nikkel-kaadmium) akusid.
- Ärge kunagi segage uusi ja vanu patareisid.
- Toitejuhtmete segamine on keelatud – see võib põhjustada lühise.
- Tühjad akud tuleb tootest eemaldada.
- Ärge visake kasutatud patareisid sorteerimata prügi hulka!
- Patareid tuleb utiliseerida vastavalt ohtlike elektroonikajäätmete kõrvaldamise eeskirjadele.
- Kui patareisid ei kõrvaldata õigesti, võivad ohtlikud ained ohustada inimeste tervist või keskkonda. Materjalide taaskasutamine aitab kaasa loodusvarade säästmisele.
- Sisestage patareid/laetavad patareid alati polaarsusega (pluss/+ ja miinus/-).
- Tootes kasutatavate patareide tüüp: 2 × AA

Teave tarbijatele kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete käsitsemise kohta:

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei tohi visata koos muude olmejäätmetega. Selliseid seadmeid tuleks koguda valikuliselt, nagu näitab lisatud märgistus – läbikriipsutatud ratastega jäätmekonteiner. Ülaltoodud reegli eiramine ja kasutatud seadmete ebaõige utiliseerimine võib ohustada loodusesekkkonda ja inimeste tervist, kuna seadmes on ohtlikke komponente, nagu näiteks: elektrijuhtmetistik, plastik, lülitid jne. kui oht, peaksid need komponendid eemaldama ja asjakohaselt töötleva spetsialiseerunud ettevõtte. Kasutatud seadmete ise lahtivõtmine on vastuvõetamatu. Kodumajapidamistel on oluline roll seadmete taaskasutamise ja taaskasutamise, sealhulgas seadmete ringlussevõtu panustamisel. Seda tehakse eelkõige seadmete jäätmete kogumissüsteemis aktiivse osalemise kaudu.



LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA

- Dydis: 6,2×7×8,1 cm,
- Lazerio bangos ilgis: 510–530 nm,
- Niveliavimo tikslumas: ± 5,10 mm/1 m,
- Įspėjimas apie posvirį: 4°,
- Darbinis atstumas: 25 m,
- Darbo laikas: 8-12h,
- Maitinimas: 2 × AA baterijos (į komplektą neįeina),
- Darbinės temperatūros diapazonas: -10°C - +50°C,

ĮSKAIČIUOTA

- 1 x lazerinis nivelyras,
- Metalinė pasukama sagtis 1*360 laipsnių kampų,
- 2 x AA baterijos (į komplektą neįeina)
- 1x medžiaginis maišelis,
- 1 x angliškas vartotojo vadovas

CHARAKTERISTIKOS

Lazerinis nivelyras yra kompaktiško, stačiakampio formos su užapvalintais kraštais įrankis, pagamintas dominuojančiomis oranžinės ir juodos spalvos spalvomis. Jis turi maitinimo mygtuką, esantį centre priekiniame skydelyje, todėl juo lengviau naudotis. Prietaisas sukurtas tikslumui ir ilgaamžiškumui, idealiai tinka tiek profesionaliam, tiek namų naudojimui. Dėl savo tvirtos konstrukcijos ir aiškių žymėjimų jis užtikrina komfortą ir tikslumą darbo metu.

KAIP NAUDOTI:

1. Įdėkite 2 × AA baterijas (nepridedamos)
2. Norėdami įjungti įrenginį, paspauskite viršuje esantį mygtuką.
3. Nustatykite lygį. Kai lygis yra lygus, jį galima užrakinti arba atrakinti šoniniu mygtuku.

SAUGOS TAISYKLĖS:

- Niekada nenukreipkite lazerio spindulio tiesiai į akis ir nežiūrėkite tiesiai į lazerio spindulį. Visada naudokite apsauginius akinius, skirtus darbui lazeriu.
- Saugokite įrenginį nuo vaikų ir naminių gyvūnėlių. Lazeris gali rimtai pažeisti akis.
- Laikykite lygį sausoje ir saugioje vietoje, atokiau nuo drėgmės ir ekstremalių temperatūrų, kad nesugadintumėte.
- Gulsčiuką naudokite pagal paskirtį, ypač patalpose. Nenaudokite prietaiso dulketomis ar drėgnomis sąlygomis, kurios gali trukdyti lazerio veikimui.
- Reguliariai tikrinkite įrenginio techninę būklę. Įsitikinkite, kad visos dalys yra geros būklės ir nepažeistos.
- Venkite dirbti su prietaisu šalia degių medžiagų. Įsitikinkite, kad darbo vieta yra stabili ir nėra pavojaus, kad įrenginys nukris.
- Dirbdami su lazeriniu nivelyru atkreipkite dėmesį į aplinką. Įsitikinkite, kad niekas nepraeina šalia zonos, kurioje naudojate lazerį.

INFORMACIJA APIE AKUMULIATORIUS IR AKUMULIAVIMĄ

- Baterijas / įkraunamas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nelaikykite baterijų/įkraunamų baterijų lengvai pasiekiamose vietose, nes yra pavojus, kad jas gali praryti vaikai ar gyvūnai. Prarijus, kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.
- Nesandarios arba pažeistos baterijos/įkraunamos baterijos gali nudeginti, kai liečiasi su oda, todėl jas liesdami visada mūvėkite tinkamas apsaugines pirštines.
- Baterijos / įkraunamos baterijos negali būti trumpojo jungimo, ardymo ar mestos į ugnį. Kyla sprogimo pavojus!
- Įprastos vienkartinės baterijos neturėtų būti įkraunamos, nes kyla sprogimo pavojus! Įkraukite tik šiam tikslui skirtas baterijas, naudodami tinkamą įkroviklį.
- Įkraukite baterijas prieš įdėdami jas į gaminį
- Baterijas galima įkrauti tik prižiūrint suaugusiajam.
- Nemaišykite šarminių, standartinių (anglies-cinko) ir įkraunamų (nikelio-kadmio) baterijų.
- Niekada nemaišykite naujų ir senų baterijų.
- Draudžiama trukdyti maitinimo kabeliams – tai gali sukelti trumpąjį jungimą.
- Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš gaminio.
- Neišmeskite panaudotų baterijų į nerūšiuotas atliekas!
- Baterijas reikia išmesti laikantis pavojingų elektroninių atliekų išmetimo taisyklių.
- Netinkamai išmetus baterijas, pavojingos medžiagos gali kelti pavojų žmonių sveikatai arba aplinkai. Medžiagų perdirbimas prisideda prie gamtos išteklių tausojimo.
- Visada įdėkite baterijas / įkraunamas baterijas laikydamiesi poliškumo (pliusas/+ ir minusas/-).
- Gaminyje naudojamų baterijų tipas: 2 × AA

Informacija vartotojams, kaip elgtis su naudota elektros ir elektronine įranga:

Elektros ir elektroninės įrangos atliekų negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Tokia įranga turėtų būti renkama pasirinktinai, kaip rodo pridėdamas žymėjimas – perbrauktas ratuotas atliekų konteineris. Aukščiau pateiktos taisyklės nesilaikymas ir netinkamas naudotos įrangos šalinimas gali kelti grėsmę natūraliai aplinkai ir žmonių sveikatai, nes įrangoje yra pavojingų komponentų, tokių kaip: elektros laidai, plastikas, jungikliai ir kt. viršija grėsmę, šiuos komponentus turėtų surinkti ir tinkamai apdoroti specializuotos įmonės. Patiems išmontuoti naudotą įrangą yra nepriimtina. Namų ūkiai atlieka svarbų vaidmenį prisideddami prie pakartotinio naudojimo ir naudojimo, įskaitant įrangos atliekų perdirbimą. Tai visų pirma daroma aktyviai dalyvaujant įrangos atliekų surinkimo sistemoje.



Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA

- Izmērs: $6,2 \times 7 \times 8,1$ cm,
- Lāzera viļņa garums: 510 ~ 530 nm,
- izlīdzināšanas precizitāte: $\pm 5,10$ mm uz 1 m,
- Slīpuma brīdinājums: 4°,
- Darba attālums: 25 m,
- Darba laiks: 8-12h,
- Barošanas avots: 2 x AA baterijas (nav iekļautas),
- Darba temperatūras diapazons: -10°C - +50°C,

IEKĻAUTS

- 1 x lāzera līmenis,
- Metāla grozāmā sprādze 1*360 grādiem,
- 2 x AA baterijas (nav iekļautas)
- 1 x auduma soma,
- 1 x lietotāja rokasgrāmata angļu valodā

RAKSTUROJUMS

Lāzera līmenis ir kompakts, taisnstūra formas instruments ar noapaļotām malām, kas izgatavots dominējošās oranžās un melnās krāsās. Tam ir barošanas poga, kas atrodas priekšējā paneļa centrā, kas atvieglo lietošanu. Ierīce ir paredzēta precizitātei un izturībai, ideāli piemērota gan profesionālai, gan mājas lietošanai. Pateicoties tā stingrajai konstrukcijai un skaidriem marķējumiem, tas nodrošina komfortu un precizitāti darba laikā.

KĀ LIETOT:

1. Ievietojiet 2 x AA baterijas (nav iekļautas)
2. Nospiediet pogu augšpusē, lai ieslēgtu ierīci.
3. Iestatiet līmeni. Kad tas ir izlīdzināts, to var bloķēt vai atbloķēt, izmantojot sānu pogu.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI:

- Nekad nevērsiet lāzera staru tieši acīs un neskatieties tieši lāzera starā. Vienmēr lietojiet lāzera darbam paredzētas aizsargbrilles.
- Glabāiet ierīci bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Lāzers var izraisīt nopietnus acu bojājumus.
- Glabāiet līmeni sausā un drošā vietā, prom no mitruma un ekstremālām temperatūrām, lai izvairītos no bojājumiem.
- Izmantojiet līmeņrādi, kā paredzēts, īpaši telpās. Neizmantojiet ierīci putekļainos vai mitros apstākļos, kas var traucēt lāzera darbību.
- Regulāri pārbaudiet ierīces tehnisko stāvokli. Pārļiecinieties, vai visas detaļas ir labā stāvoklī un nav bojātas.
- Izvairieties strādāt ar ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā. Pārļiecinieties, ka darba vieta ir stabila un nepastāv risks, ka ierīce var nokrist.
- Strādājot ar lāzera nivelieri, ievērojiet apkārtējo vidi. Pārļiecinieties, ka neviens nepaiet tuvumā zonai, kurā izmantojat lāzeru.

INFORMĀCIJA PAR AKUMULATORU UN AKUMULACIJU

- Glabājiet akumulatorus/uzlādējamās baterijas bērniem nepieejamā vietā.
- Neglabājiet baterijas/uzlādējamās baterijas viegli pieejamās vietās, jo pastāv risks, ka tās var norīt bērni vai mājdzīvnieki. Ja norīts, pēc iespējas ātrāk jākonsultējas ar ārstu.
- Noplūdes vai bojātas baterijas/uzlādējamās baterijas, nonākot saskarē ar ādu, var izraisīt apdegumus, tāpēc, pieskaroties tām, vienmēr valkājiet atbilstošus aizsargcimdus.
- Baterijas/uzlādējamās baterijas nedrīkst radīt īssavienojumu, izjaukt vai iemest ugunī. Pastāv sprādziena risks!
- Parastās vienreizējās lietošanas baterijas nevajadzētu uzlādēt, jo pastāv eksplozijas risks! Uzlādējiet tikai šim nolūkam paredzētus akumulatorus, izmantojot atbilstošu lādētāju.
- Uzlādējiet akumulatorus pirms to ievietošanas izstrādājumā
- Baterijas jāuzlādē tikai pieaugušā uzraudzībā.
- Nelietojiet kopā sārma, standarta (oglekļa-cinka) un uzlādējamās (niķeļa-kadmija) baterijas.
- Nekad nesajauciet jaunas un vecas baterijas.
- Aizliegts traucēt strāvas padeves kabelus – tas var izraisīt īssavienojumu.
- Izlietotās baterijas ir jāizņem no izstrādājuma.
- Neizmetiet izlietotās baterijas nešķirotos atkritumos!
- No baterijām jāatbrīvojas saskaņā ar bīstamo elektronisko atkritumu utilizācijas noteikumiem.
- Ja no baterijām netiek pareizi atbrīvoties, bīstamas vielas var apdraudēt cilvēku veselību vai vidi. Materiālu pārstrāde veicina dabas resursu saglabāšanu.
- Vienmēr ievietojiet baterijas/uzlādējamās baterijas, ievērojot polaritāti (plus/+ un mīnus/-).
- Produktā izmantoto bateriju veids: 2 × AA

Informācija patērētājiem par to, kā rīkoties ar lietotām elektriskām un elektroniskām iekārtām:

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Šādas iekārtas ir jāsavāc selektīvi, par ko liecina pievienotais marķējums - pārsvītrots atkritumu kontainers ar riteņiem. Iepriekšminētā noteikuma neievērošana un nepareiza nolietotā aprīkojuma utilizācija var radīt draudus dabiskajai videi un cilvēku veselībai, ko izraisa bīstamu komponentu klātbūtne iekārtā, piemēram: elektrības vadi, plastmasa, slēdži utt. virs apdraudējuma, šīs sastāvdaļas ir jāsavāc un atbilstoši jāapstrādā specializētiem uzņēmumiem. Lietoto iekārtu izjaukšana pašam ir nepieņemama. Mājsaimniecībām ir svarīga loma atkārtotā izmantošanā un reģenerācijā, tostarp iekārtu atkritumu otrreizējā pārstrādē. Tas jo īpaši tiek darīts, aktīvi piedaloties atkritumu savākšanas sistēmā.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ

- Розмір: 6,2×7×8,1 см,
- Довжина хвилі лазера: 510~530 нм,
- Точність нівелювання: ± 5,10 мм на 1 м,
- Попередження про нахил: 4°,
- Робоча відстань: 25 м,
- Графік роботи: 8-12 год,
- Живлення: 2 × AA батарейки (не входять в комплект),
- Діапазон робочих температур: -10°C - +50°C,

ВКЛЮЧЕНО

- 1 x лазерний рівень,
- Металева поворотна пряжка 1*360 градусів,
- 2 батарейки типу AA (не входять в комплект)
- 1 x тканинна сумка,
- 1 x посібник користувача англійською мовою

ХАРАКТЕРНА

Лазерний нівелір являє собою інструмент компактної прямокутної форми із закругленими краями, виконаний в домінуючих кольорах оранжевого і чорного. Він має кнопку живлення, розташовану по центру на передній панелі, що полегшує використання. Пристрій розроблено для забезпечення точності та довговічності, ідеально підходить як для професійного, так і для домашнього використання. Завдяки міцній конструкції та чітким маркуванням забезпечує комфорт і точність під час роботи.

ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ:

1. Вставте батареї 2×AA (не входять в комплект)
2. Натисніть кнопку вгорі, щоб увімкнути пристрій.
3. Встановіть рівень. Після рівня його можна заблокувати або розблокувати за допомогою бічної кнопки.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ:

- Ніколи не спрямовуйте лазерний промінь прямо в очі та не дивіться прямо на лазерний промінь. Завжди використовуйте захисні окуляри, призначені для роботи з лазером.
- Тримайте пристрій подалі від дітей і домашніх тварин. Лазер може серйозно пошкодити очі.
- Зберігайте рівень у сухому та безпечному місці, подалі від вологи та екстремальних температур, щоб уникнути пошкодження.
- Використовуйте рівень за призначенням, особливо в приміщенні. Уникайте використання пристрою в запиленних або вологих умовах, які можуть заважати роботі лазера.
- Регулярно перевіряйте технічний стан пристрою. Переконайтеся, що всі деталі в хорошому стані та не пошкоджені.
- Уникайте роботи з пристроєм поблизу легкозаймистих матеріалів. Переконайтеся, що робоче місце є стабільним і немає ризику падіння пристрою.
- Будьте уважні до свого оточення під час роботи з лазерним рівнем. Переконайтеся, що ніхто не проходить поблизу місця, де ви використовуєте лазер.

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БАТАРЕЇ ТА НАКОПИЧЕННЯ

- Тримайте батареї/акумуляторні батареї подалі від дітей.
- Не зберігайте батареї/акумуляторні батареї у легкодоступних місцях, оскільки існує ризик, що їх можуть проковтнути діти або домашні тварини. У разі проковтування якомога швидше зверніться до лікаря.
- Негерметичні або пошкоджені батареї/акумуляторні батареї можуть спричинити опіки під час контакту зі шкірою, тому завжди надягайте відповідні захисні рукавички, торкаючись до них.
- Батареї/акумуляторні батареї не можна замикати, розбирати або кидати у вогонь. Існує ризик вибуху!
- Звичайні одноразові батарейки не можна заряджати, оскільки є ризик вибуху! Заряджайте лише призначені для цієї мети акумулятори за допомогою відповідного зарядного пристрою.
- Зарядіть батареї, перш ніж вставляти їх у виріб
- Акумулятори слід заряджати лише під наглядом дорослих.
- Не змішуйте лужні, стандартні (вуглець-цинкові) і акумуляторні (нікель-кадмієві) батареї.
- Ніколи не змішуйте нові та старі батареї.
- Заборонено втручатися в кабелі живлення - це може спричинити коротке замикання.
- Розряджені батареї слід вийняти з продукту.
- Не викидайте використані батарейки разом із несорттованим сміттям!
- Батареї слід утилізувати відповідно до правил утилізації небезпечних електронних відходів.
- Якщо батареї не утилізуються належним чином, небезпечні речовини можуть становити небезпеку для здоров'я людини або навколишнього середовища. Переробка матеріалів сприяє збереженню природних ресурсів.
- Завжди вставляйте батареї/акумуляторні батареї, дотримуючись полярності (плюс/+ і мінус/-).
- Тип батарейок, що використовуються у виробі: 2 × AA

Інформація для споживачів щодо поводження з використаним електричним та електронним обладнанням:

Відпрацьоване електричне та електронне обладнання не можна викидати разом з іншими побутовими відходами. Таке обладнання слід збирати вибірково, про що свідчить маркування, яке додається – перекреслений контейнер для сміття на колесах. Недотримання вищевказаного правила та неправильна утилізація використаного обладнання може становити загрозу для навколишнього природного середовища та здоров'я людини через наявність небезпечних компонентів в обладнанні, таких як: електрична проводка, пластик, вимикачі тощо. Щоб уникнути вище загрози, ці компоненти повинні бути зібрані та відповідним чином оброблені спеціалізованими компаніями. Самостійно розбирати вживане обладнання неприпустимо. Домогосподарства відіграють важливу роль у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку відпрацьованого обладнання. Це досягається, зокрема, шляхом активної участі в системі збору відпрацьованого обладнання.



Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

- Размер: 6.2×7×8.1 см,
- Дължина на вълната на лазера: 510~530nm,
- Точност на нивелиране: ± 5,10 mm на 1 m,
- Предупреждение за наклон: 4°,
- Работно разстояние: 25 m,
- Работно време: 8-12ч.,
- Захранване: 2 × AA батерии (не са включени),
- Работен температурен диапазон: -10°C - +50°C,

ВКЛЮЧЕНО

- 1 x лазерен нивелир,
- Метална въртяща се катарам 1*360 градуса,
- 2 x AA батерии (не са включени)
- 1 x платнена чанта,
- 1 x ръководство за потребителя на английски език

ХАРАКТЕРНОСТ

Лазерният нивелир е инструмент с компактна, правоъгълна форма със заоблени ръбове, изработен в доминиращите цветове оранжево и черно. Има бутон за захранване, разположен централно на предния панел, което улеснява използването му. Устройството е проектирано за прецизност и издръжливост, идеално както за професионална, така и за домашна употреба. Благодарение на здравата си конструкция и ясни маркировки, осигурява удобство и точност при работа.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ:

1. Поставете 2 × AA батерии (не са включени)
2. Натиснете бутона отгоре, за да включите устройството.
3. Задайте нивото. Веднъж изравнен, той може да бъде заключен или отключен с помощта на страничния бутон.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- Никога не насочвайте лазерния лъч директно към очите си и не гледайте директно в лазерния лъч. Винаги използвайте предпазни очила, предназначени за работа с лазер.
- Пазете устройството далеч от деца и домашни любимци. Лазерът може да причини сериозно увреждане на очите.
- Съхранявайте нивелира на сухо и безопасно място, далеч от влага и екстремни температури, за да избегнете повреда.
- Използвайте нивелира по предназначение, особено на закрито. Избягвайте да използвате устройството в прашни или влажни условия, които могат да попречат на работата на лазера.
- Проверявайте редовно техническото състояние на уреда. Уверете се, че всички части са в добро състояние и не са повредени.
- Избягвайте да работите с устройството в близост до запалими материали. Уверете се, че работното място е стабилно и няма риск устройството да падне.
- Бъдете наясно със заобикалящата ви среда, когато работите с лазерен нивелир. Уверете се, че никой не минава близо до района, където използвате лазера.

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО БАТЕРИЯТА И НАТРУПВАНЕТО

- Дръжте батериите/акумулаторните батерии далеч от деца.
- Не съхранявайте батерии/акумулаторни батерии на лесно достъпни места, тъй като има риск да бъдат погълнати от деца или домашни любимци. При поглъщане се консултирайте с лекар възможно най-скоро.
- Протекли или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата, така че винаги носете подходящи защитни ръкавици, когато ги докосвате.
- Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се дават на късо, да се разглобяват или да се хвърлят в огън. Има опасност от експлозия!
- Обикновените батерии за еднократна употреба не трябва да се зареждат, тъй като има опасност от експлозия! Зареждайте само батерии, предназначени за тази цел, като използвате подходящо зарядно устройство.
- Заредете батериите, преди да ги поставите в продукта
- Батериите трябва да се зареждат само под наблюдението на възрастен.
- Не смесвайте алкални, стандартни (въглеродно-цинкови) и презареждаеми (никел-кадмиеви) батерии.
- Никога не смесвайте нови и стари батерии.
- Забранява се намесата в захранващите кабели - може да предизвика късо съединение.
- Изтощените батерии трябва да се извадят от продукта.
- Не изхвърляйте използваните батерии в несортирани отпадъци!
- Батериите трябва да се изхвърлят в съответствие с разпоредбите за изхвърляне на опасни електронни отпадъци.
- Ако батериите не се изхвърлят правилно, опасните вещества могат да представляват риск за човешкото здраве или околната среда. Рециклирането на материали допринася за опазването на природните ресурси.
- Винаги поставяйте батерии/акумулаторни батерии с полярност (плюс/+ и минус/-).
- Тип батерии, използвани в продукта: 2 × AA

Информация за потребителите как да боравят с използвано електрическо и електронно оборудване:

Отпадъчното електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Такова оборудване трябва да се събира изборително, както е посочено от приложената маркировка - зачеркнат контейнер за отпадъци на колела. Неспазването на горното правило и неправилното изхвърляне на използвано оборудване може да представлява заплаха за околната среда и човешкото здраве в резултат на наличието на опасни компоненти в оборудването, като например: електрически кабели, пластмаса, превключватели и др. над заплахата, тези компоненти трябва да бъдат отстранени и обработени по подходящ начин от специализирани компании. Недопустимо е сами да разглобявате използваното оборудване. Домакинствата играят важна роля в приноса за повторната употреба и възстановяването, включително рециклирането на отпадъчно оборудване. Това става по-специално чрез активно участие в системата за събиране на отпадъчно оборудване.



Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA

- Veličina: 6,2×7×8,1 cm,
- Valna duljina lasera: 510~530nm,
- Točnost niveliranja: ± 5,10 mm po 1 m,
- Upozorenje na nagib: 4°,
- Radna udaljenost: 25 m,
- Radno vrijeme: 8-12h,
- Napajanje: 2 × AA baterije (nisu uključene),
- Raspon radne temperature: -10°C - +50°C,

UKLJUČENO

- 1 x laserska libela,
- Metalna okretna kopča 1*360 stupnjeva,
- 2 x AA baterije (nisu uključene)
- 1 x platnena torba,
- 1 x engleski korisnički priručnik

KARAKTERISTIČAN

Laserska libela je alat kompaktnog, pravokutnog oblika sa zaobljenim rubovima, izrađen u dominantnim bojama narančaste i crne. Ima tipku za uključivanje smještenu središnje na prednjoj ploči, što olakšava korištenje. Uređaj je dizajniran za preciznost i izdržljivost, idealan za profesionalnu i kućnu upotrebu. Zahvaljujući čvrstoj konstrukciji i jasnim oznakama, osigurava udobnost i točnost tijekom rada.

KAKO KORISTITI:

1. Umetnite 2×AA baterije (nisu uključene)
2. Pritisnite gumb na vrhu kako biste uključili uređaj.
3. Postavite razinu. Jednom kada je u razini, može se zaključati ili otključati pomoću bočnog gumba.

SIGURNOSNA PRAVILA:

- Nikada ne usmjeravajte lasersku zraku izravno u oči niti gledajte izravno u lasersku zraku. Uvijek koristite zaštitne naočale namijenjene radu s laserom.
- Držite uređaj podalje od djece i kućnih ljubimaca. Laser može izazvati ozbiljno oštećenje oka.
- Čuvajte libelu na suhom i sigurnom mjestu, daleko od vlage i ekstremnih temperatura kako biste izbjegli oštećenje.
- Koristite libelu prema namjeni, posebno u zatvorenom prostoru. Izbjegavajte korištenje uređaja u prašnjavim ili vlažnim uvjetima koji mogu ometati rad lasera.
- Redovito provjeravajte tehničko stanje uređaja. Provjerite jesu li svi dijelovi u dobrom stanju i da nisu oštećeni.
- Izbjegavajte rad s uređajem u blizini zapaljivih materijala. Provjerite je li radno mjesto stabilno i ne postoji opasnost od pada uređaja.
- Budite svjesni svoje okoline kada radite s laserskom libelom. Pazite da nitko ne prolazi blizu područja gdje koristite laser.

INFORMACIJE O BATERIJAMA I AKUMULACIJAMA

- Baterije/punjive baterije držite podalje od djece.
- Nemojte skladištiti baterije/punjive baterije na lako dostupnim mjestima jer postoji opasnost da ih djeca ili kućni ljubimci mogu progutati. Ako se proguta, obratite se liječniku što je prije moguće.
- Baterije/punjive baterije koje cure ili su oštećene mogu uzrokovati opekline u dodiru s kožom, stoga uvijek nosite odgovarajuće zaštitne rukavice kada ih dodirujete.
- Baterije/punjive baterije ne smiju se kratko spajati, rastavljati ili baciti u vatru. Postoji opasnost od eksplozije!
- Obične jednokratne baterije ne smiju se puniti jer postoji opasnost od eksplozije! Punite samo baterije namijenjene za tu svrhu, koristeći odgovarajući punjač.
- Napunite baterije prije nego što ih umetnete u proizvod
- Baterije se smiju puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Ne miješajte alkalne, standardne (ugljik-cink) i punjive (nikl-kadmij) baterije.
- Nikada nemojte miješati nove i stare baterije.
- Zabranjeno je dirati u kabele napajanja - može doći do kratkog spoja.
- Istrošene baterije treba ukloniti iz proizvoda.
- Istrošene baterije ne bacajte u nerazvrstani otpad!
- Baterije treba zbrinuti u skladu s propisima o zbrinjavanju opasnog elektroničkog otpada.
- Ako baterije nisu pravilno odložene, opasne tvari mogu predstavljati rizik za ljudsko zdravlje ili okoliš. Recikliranje materijala doprinosi očuvanju prirodnih resursa.
- Uvijek stavljajte baterije/punjive baterije s polaritetom (plus/+ i minus/-).
- Vrsta baterija korištenih u proizvodu: 2 × AA

Informacije za potrošače o tome kako postupati s rabljenom električnom i elektroničkom opremom:

Otpadna električna i elektronička oprema ne smije se odlagati zajedno s ostalim kućnim otpadom. Takvu opremu treba sakupljati selektivno, kao što je naznačeno priloženom oznakom - prekriveni kontejner za otpad na kotačima. Nepoštivanje gore navedenog pravila i nepropisno odlaganje rabljene opreme može predstavljati prijetnju prirodnom okolišu i ljudskom zdravlju zbog prisutnosti opasnih komponenti u opremi, kao što su: električne žice, plastika, prekidači itd. Kako biste izbjegli iznad prijetnje, te komponente trebaju prikupiti i na odgovarajući način obraditi specijalizirane tvrtke. Neprihvatljivo je samostalno rastavljanje rabljene opreme. Kućanstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. To se posebno postiže kroz aktivno sudjelovanje u sustavu prikupljanja otpadne opreme.



Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION

- Storlek: 6,2×7×8,1 cm,
- Laservåglängd: 510~530nm,
- Nivelleringsnoggrannhet: ± 5,10 mm per 1 m,
- Lutningsvarning: 4°,
- Arbetsavstånd: 25 m,
- Arbetstider: 8-12h,
- Strömförsörjning: 2 × AA-batterier (ingår ej),
- Drifttemperaturområde: -10°C - +50°C,

INGÅR

- 1 x lasernivå,
- Svängbart metallspänne 1*360 grader,
- 2 x AA-batterier (ingår ej)
- 1 x tygpåse,
- 1 x engelsk bruksanvisning

KARAKTERISTISK

Lasernivån är ett verktyg med en kompakt, rektangulär form med rundade kanter, gjord i de dominerande färgerna orange och svart. Den har en strömknapp placerad centralt på frontpanelen, vilket gör den enklare att använda. Enheten är designad för precision och hållbarhet, idealisk för både professionell användning och hemmabruk. Tack vare sin solida konstruktion och tydliga markeringar säkerställer den komfort och noggrannhet under arbetet.

HUR MAN ANVÄNDER:

1. Sätt i 2×AA-batterier (ingår ej)
2. Tryck på knappen på toppen för att slå på enheten.
3. Ställ in nivån. När den är i nivå kan den låsas eller låsas upp med hjälp av sidoknappen.

SÄKERHETSREGLER:

- Rikta aldrig laserstrålen direkt in i dina ögon eller titta direkt in i laserstrålen. Använd alltid skyddsglasögon avsedda för laserarbete.
- Håll enheten borta från barn och husdjur. Lasern kan orsaka allvarliga ögonskador.
- Förvara nivån på en torr och säker plats, borta från fukt och extrema temperaturer för att undvika skador.
- Använd vattenpasset som avsett, speciellt inomhus. Undvik att använda enheten i dammiga eller fuktiga förhållanden som kan störa laserdriften.
- Kontrollera regelbundet enhetens tekniska skick. Se till att alla delar är i gott skick och inte skadade.
- Undvik att arbeta med enheten i närheten av brandfarliga material. Se till att arbetsplatsen är stabil och att det inte finns någon risk för att enheten faller.
- Var uppmärksam på din omgivning när du arbetar med en lasernivå. Se till att ingen passerar nära området där du använder lasern.

INFORMATION OM BATTERI OCH ACCUMULERING

- Håll batterier/uppladdningsbara batterier borta från barn.
- Förvara inte batterier/uppladdningsbara batterier på lättillgängliga ställen, eftersom det finns risk att de kan sväljas av barn eller husdjur. Vid förtäring, kontakta en läkare så snart som möjligt.
- Läckage eller skadade batterier/uppladdningsbara batterier kan orsaka brännskador vid kontakt med huden, så använd alltid lämpliga skyddshandskar när du rör vid dem.
- Batterier/uppladdningsbara batterier får inte kortslutas, tas isär eller kastas i eld. Det finns risk för explosion!
- Vanliga engångsbatterier ska inte laddas, eftersom det finns risk för explosion! Ladda endast batterier avsedda för detta ändamål med en lämplig laddare.
- Ladda batterierna innan du sätter i dem i produkten
- Batterier bör endast laddas under uppsikt av en vuxen.
- Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink) och uppladdningsbara (nickel-kadmium) batterier.
- Blanda aldrig nya och gamla batterier.
- Det är förbjudet att störa strömförsörjningskablar - det kan orsaka kortslutning.
- Förbrukade batterier ska tas bort från produkten.
- Släng inte använda batterier i osorterat avfall!
- Batterier ska kasseras i enlighet med bestämmelserna för omhändertagande av farligt elektroniskt avfall.
- Om batterier inte kasseras på rätt sätt kan farliga ämnen utgöra en risk för människors hälsa eller miljön. Återvinning av material bidrar till bevarandet av naturresurser.
- Sätt alltid i batterier/uppladdningsbara batterier med polaritet (plus/+ och minus/-).
- Typ av batterier som används i produkten: 2 × AA

Information till konsumenter om hur man hanterar använd elektrisk och elektronisk utrustning:

Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning får inte slängas tillsammans med annat hushållsavfall. Sådan utrustning bör samlas in selektivt, vilket framgår av den bifogade märkningen - överstruken avfallsbehållare på hjul. Underlåtenhet att följa ovanstående regel och felaktig kassering av använd utrustning kan utgöra ett hot mot den naturliga miljön och människors hälsa till följd av närvaron av farliga komponenter i utrustningen, såsom: elektriska ledningar, plast, strömbrytare, etc. För att undvika ovanstående hot bör dessa komponenter samlas in och bearbetas på lämpligt sätt av specialiserade företag. Att demontera begagnad utrustning själv är oacceptabelt. Hushållen spelar en viktig roll för att bidra till återanvändning och återvinning, inklusive återvinning av uttjänt utrustning. Detta görs särskilt genom ett aktivt deltagande i insamlingssystemet för avfallsutrustning.



Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ

- Μέγεθος: 6,2×7×8,1 cm,
- Μήκος κύματος λέιζερ: 510~530nm,
- Ακρίβεια ισοπέδωσης: ± 5,10 mm ανά 1 m,
- Προειδοποίηση κλίσης: 4°,
- Απόσταση εργασίας: 25 m,
- Ώρες λειτουργίας: 8-12 ώρες,
- Τροφοδοσία: 2 × μπαταρίες AA (δεν περιλαμβάνονται),
- Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας: -10°C - +50°C,

ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΣ

- 1 x επίπεδο λέιζερ,
- Μεταλλική περιστρεφόμενη πόρπη 1*360 μοίρες,
- 2 x μπαταρίες AA (δεν περιλαμβάνονται)
- 1 x υφασμάτινη τσάντα,
- 1 x Αγγλικό εγχειρίδιο χρήσης

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟΣ

Το επίπεδο λέιζερ είναι ένα εργαλείο με συμπαγές, ορθογώνιο σχήμα με στρογγυλεμένες άκρες, κατασκευασμένο στα κυρίαρχα χρώματα του πορτοκαλί και του μαύρου. Διαθέτει κουμπί τροφοδοσίας που βρίσκεται κεντρικά στον μπροστινό πίνακα, κάτι που το κάνει πιο εύκολο στη χρήση. Η συσκευή είναι σχεδιασμένη για ακρίβεια και αντοχή, ιδανική τόσο για επαγγελματική όσο και για οικιακή χρήση. Χάρη στη στιβαρή κατασκευή και τα σαφή σημάδια, εξασφαλίζει άνεση και ακρίβεια κατά την εργασία.

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ:

1. Τοποθετήστε μπαταρίες 2×AA (δεν περιλαμβάνονται)
2. Πατήστε το κουμπί στο επάνω μέρος για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
3. Ρυθμίστε το επίπεδο. Μόλις οριζοντιωθεί, μπορεί να κλειδωθεί ή να ξεκλειδωθεί χρησιμοποιώντας το πλευρικό κουμπί.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

- Ποτέ μην στρέφετε την ακτίνα λέιζερ απευθείας στα μάτια σας και μην κοιτάτε απευθείας στην ακτίνα λέιζερ. Χρησιμοποιείτε πάντα γυαλιά ασφαλείας σχεδιασμένα για εργασίες λέιζερ.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και κατοικίδια. Το λέιζερ μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στα μάτια.
- Αποθηκεύστε το επίπεδο σε στεγνό και ασφαλές μέρος, μακριά από υγρασία και ακραίες θερμοκρασίες για να αποφύγετε ζημιές.
- Χρησιμοποιήστε το αλφάδι όπως προβλέπεται, ειδικά σε εσωτερικούς χώρους. Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής σε συνθήκες σκόνης ή υγρασίας που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του λέιζερ.
- Ελέγχετε τακτικά την τεχνική κατάσταση της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σε καλή κατάσταση και δεν έχουν υποστεί ζημιά.
- Αποφύγετε να εργάζεστε με τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας είναι σταθερός και δεν υπάρχει κίνδυνος πτώσης της συσκευής.
- Προσέχετε το περιβάλλον σας όταν εργάζεστε με επίπεδο λέιζερ. Βεβαιωθείτε ότι δεν περνά κανείς κοντά στην περιοχή όπου χρησιμοποιείτε το λέιζερ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΣΩΡΕΥΣΗ

- Κρατήστε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Μην αποθηκεύετε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε εύκολα προσβάσιμα μέρη, καθώς υπάρχει κίνδυνος να καταποθούν από παιδιά ή κατοικίδια. Σε περίπτωση κατάποσης, συμβουλευτείτε γιατρό το συντομότερο δυνατό.
- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που παρουσιάζουν διαρροή ή φθορές μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα όταν έρθουν σε επαφή με το δέρμα, γι' αυτό να φοράτε πάντα κατάλληλα προστατευτικά γάντια όταν τις αγγίζετε.
- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται, να αποσυναρμολογούνται ή να πετιούνται στη φωτιά. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Οι συνηθισμένες μπαταρίες μιας χρήσης δεν πρέπει να φορτίζονται, καθώς υπάρχει κίνδυνος έκρηξης! Φορτίζετε μόνο τις μπαταρίες που προορίζονται για αυτό το σκοπό, χρησιμοποιώντας κατάλληλο φορτιστή.
- Φορτίστε τις μπαταρίες πριν τις τοποθετήσετε στο προϊόν
- Οι μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Μην αναμειγνύετε αλκαλικές, τυπικές (άνθρακα-ψευδάργυρος) και επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες.
- Μην αναμειγνύετε ποτέ νέες και παλιές μπαταρίες.
- Απαγορεύεται η παρεμβολή στα καλώδια τροφοδοσίας - μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα.
- Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν.
- Μην πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε αδιαχώριστα απορρίμματα!
- Οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κανονισμούς για την απόρριψη επικίνδυνων ηλεκτρονικών αποβλήτων.
- Εάν οι μπαταρίες δεν απορρίπτονται σωστά, οι επικίνδυνες ουσίες μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον. Η ανακύκλωση υλικών συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.
- Τοποθετείτε πάντα μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με πολικότητα (συν/+ και μείον/-).
- Τύπος μπαταριών που χρησιμοποιούνται στο προϊόν: $2 \times \text{AA}$

Πληροφορίες για τους καταναλωτές σχετικά με τον τρόπο χειρισμού του χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:

Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Ο εξοπλισμός αυτός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά, όπως υποδεικνύεται από την επισυναπτόμενη σήμανση - διαγραμμένο τροχοφόρο δοχείο απορριμμάτων. Η μη συμμόρφωση με τον παραπάνω κανόνα και η ακατάλληλη απόρριψη του χρησιμοποιημένου εξοπλισμού μπορεί να αποτελέσει απειλή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία ως αποτέλεσμα της παρουσίας επικίνδυνων εξαρτημάτων στον εξοπλισμό, όπως: ηλεκτρικές καλωδιώσεις, πλαστικό, διακόπτες κ.λπ. πάνω από την απειλή, αυτά τα εξαρτήματα θα πρέπει να συλλέγονται και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία από εξειδικευμένες εταιρείες. Η αποσυναρμολόγηση του χρησιμοποιημένου εξοπλισμού μόνοι σας είναι απαράδεκτη. Τα νοικοκυριά διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης απορριμμάτων εξοπλισμού. Αυτό επιτυγχάνεται ιδίως μέσω της ενεργού συμμετοχής στο σύστημα συλλογής απορριμμάτων εξοπλισμού.



NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voor gebruik de onderstaande instructies

voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie

toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het leven of de gezondheid.

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE

- Afmeting: 6,2×7×8,1 cm,
- Lasergolflengte: 510 ~ 530 nm,
- Waterpasnauwkeurigheid: ± 5,10 mm per 1 m,
- Kantelwaarschuwing: 4°,
- Werkafstand: 25 m,
- Werkuren: 8-12u,
- Voeding: 2 × AA-batterijen (niet inbegrepen),
- Bedrijfstemperatuurbereik: -10°C - +50°C,

INBEGREPEN

- 1 x laserwaterpas,
- Metalen draaibare gesp 1*360 graden,
- 2 x AA-batterijen (niet inbegrepen)
- 1 x stoffen tas,
- 1 x Engelse gebruikershandleiding

KENMERKEN

Het laserwaterpas is een instrument met een compacte, rechthoekige vorm met afgeronde randen, gemaakt in de dominante kleuren oranje en zwart. Het heeft een aan/uit-knop centraal op het voorpaneel, waardoor het gemakkelijker te gebruiken is. Het apparaat is ontworpen voor precisie en duurzaamheid, ideaal voor zowel professioneel als thuisgebruik. Dankzij de solide constructie en duidelijke markeringen zorgt hij voor comfort en nauwkeurigheid tijdens het werken.

HOE TE GEBRUIKEN:

1. Plaats 2×AA-batterijen (niet inbegrepen)
2. Druk op de knop bovenaan om het apparaat in te schakelen.
3. Stel het niveau in. Eenmaal waterpas kan het worden vergrendeld of ontgrendeld met de zijknop.

VEILIGHEIDSREGELS:

- Richt de laserstraal nooit rechtstreeks in uw ogen en kijk niet rechtstreeks in de laserstraal. Gebruik altijd een veiligheidsbril die ontworpen is voor laserwerk.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en huisdieren. De laser kan ernstig oogletsel veroorzaken.
- Bewaar de waterpas op een droge en veilige plaats, uit de buurt van vocht en extreme temperaturen, om schade te voorkomen.
- Gebruik de waterpas zoals bedoeld, vooral binnenshuis. Vermijd gebruik van het apparaat in stoffige of vochtige omstandigheden die de werking van de laser kunnen verstoren.
- Controleer regelmatig de technische staat van het apparaat. Zorg ervoor dat alle onderdelen in goede staat zijn en niet beschadigd zijn.
- Vermijd het werken met het apparaat in de buurt van brandbare materialen. Zorg ervoor dat de werkplek stabiel is en dat er geen risico bestaat dat het apparaat valt.
- Houd rekening met uw omgeving wanneer u met een laserwaterpas werkt. Zorg ervoor dat niemand in de buurt van het gebied komt waar u de laser gebruikt.

INFORMATIE OVER BATTERIJ EN ACCUMULATIE

- Houd batterijen/oplaadbare batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar batterijen/oplaadbare batterijen niet op gemakkelijk toegankelijke plaatsen, aangezien er een risico bestaat dat ze door kinderen of huisdieren kunnen worden ingeslikt. Raadpleeg bij inslikken zo snel mogelijk een arts.
- Lekkende of beschadigde batterijen/oplaadbare batterijen kunnen bij contact met de huid brandwonden veroorzaken. Draag daarom altijd geschikte beschermende handschoenen als u deze aanraakt.
- Batterijen/oplaadbare batterijen mogen niet worden kortgesloten, gedemonteerd of in vuur worden geworpen. Er bestaat explosiegevaar!
- Gewone wegwerpbatterijen mogen niet worden opgeladen, omdat er explosiegevaar bestaat! Laad accu's die hiervoor bedoeld zijn uitsluitend op met een geschikte oplader.
- Laad de batterijen op voordat u ze in het product plaatst
- Batterijen mogen alleen worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Meng geen alkalische, standaard (koolstof-zink) en oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.
- Meng nooit nieuwe en oude batterijen door elkaar.
- Het is verboden de voedingskabels te verstoren; dit kan kortsluiting veroorzaken.
- Lege batterijen moeten uit het product worden verwijderd.
- Gooi gebruikte batterijen niet bij het ongesorteerde afval!
- Batterijen moeten worden weggegooid in overeenstemming met de voorschriften voor de verwijdering van gevaarlijk elektronisch afval.
- Als batterijen niet op de juiste manier worden afgevoerd, kunnen gevaarlijke stoffen een risico vormen voor de menselijke gezondheid of het milieu. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen.
- Plaats batterijen/accu's altijd met de juiste polariteit (plus/+ en min/-).
- Type batterijen gebruikt in het product: 2 × AA

Informatie voor consumenten over de omgang met gebruikte elektrische en elektronische apparatuur:

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur mag niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Dergelijke apparatuur moet selectief worden ingezameld, zoals aangegeven door de bijgevoegde markering - doorgestreepte afvalcontainer op wielen. Het niet naleven van de bovenstaande regel en het onjuist weggooien van gebruikte apparatuur kan een bedreiging vormen voor de natuurlijke omgeving en de menselijke gezondheid als gevolg van de aanwezigheid van gevaarlijke componenten in de apparatuur, zoals: elektrische bedrading, plastic, schakelaars, enz. Om de Boven de bedreiging moeten deze componenten worden verzameld en op de juiste manier worden verwerkt door gespecialiseerde bedrijven. Het zelf demonteren van gebruikte apparatuur is onaanvaardbaar. Huishoudens spelen een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Dit gebeurt met name door actieve deelname aan het inzamelingsstelsel voor afgedankte apparatuur.



DA

**Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.**

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION

- Størrelse: 6,2×7×8,1 cm,
- Laserbølgelængde: 510~530nm,
- Nivelleringsnøjagtighed: ± 5,10 mm pr. 1 m,
- Vippeadvarsel: 4°,
- Arbejdsafstand: 25 m,
- Arbejdstid: 8-12,
- Strømforsyning: 2 × AA-batterier (medfølger ikke),
- Driftstemperaturområde: -10°C - +50°C,

INKLUDET

- 1 x laserniveau,
- Metal drejeligt spænde 1*360 grader,
- 2 x AA batterier (medfølger ikke)
- 1 x stofpose,
- 1 x engelsk brugervejledning

KARAKTERISTISK

Laserniveauet er et værktøj med en kompakt, rektangulær form med afrundede kanter, lavet i de dominerende farver orange og sort. Den har en tænd/sluk-knap placeret centralt på frontpanelet, hvilket gør den nemmere at bruge. Enheden er designet til præcision og holdbarhed, ideel til både professionel og hjemmebrug. Takket være sin solide konstruktion og klare markeringer sikrer den komfort og nøjagtighed under arbejdet.

SÅDAN BRUGER DU:

1. Indsæt 2×AA-batterier (medfølger ikke)
2. Tryk på knappen på toppen for at tænde enheden.
3. Indstil niveauet. Når den er i niveau, kan den låses eller låses op ved hjælp af sideknappen.

SIKKERHEDSREGLER:

- Peg aldrig laserstrålen direkte ind i dine øjne eller se direkte ind i laserstrålen. Brug altid sikkerhedsbriller designet til laserarbejde.
- Hold enheden væk fra børn og kæledyr. Laseren kan forårsage alvorlig øjenskade.
- Opbevar niveauet på et tørt og sikkert sted, væk fra fugt og ekstreme temperaturer for at undgå skader.
- Brug vaterpasset efter hensigten, især indendørs. Undgå at bruge enheden under støvede eller fugtige forhold, der kan forstyrre laserdriften.
- Kontroller regelmæssigt enhedens tekniske tilstand. Sørg for, at alle dele er i god stand og ikke er beskadigede.
- Undgå at arbejde med enheden i nærheden af brændbare materialer. Sørg for, at arbejdspladsen er stabil, og at der ikke er risiko for, at enheden falder.
- Vær opmærksom på dine omgivelser, når du arbejder med et laserniveau. Sørg for, at ingen passerer i nærheden af det område, hvor du bruger laseren.

OPLYSNINGER VEDRØRENDE BATTERI OG AKKUMULERING

- Hold batterier/genopladelige batterier væk fra børn.
- Opbevar ikke batterier/genopladelige batterier på let tilgængelige steder, da der er risiko for, at de kan blive slugt af børn eller kæledyr. Ved indtagelse, søg læge så hurtigt som muligt.
- Utætte eller beskadigede batterier/genopladelige batterier kan forårsage forbrændinger, når de kommer i kontakt med huden, så brug altid passende beskyttelseshandsker, når du rører ved dem.
- Batterier/genopladelige batterier må ikke kortsluttes, skilles ad eller kastes i ild. Der er risiko for eksplosion!
- Almindelige engangsbatterier bør ikke oplades, da der er risiko for eksplosion! Oplad kun batterier beregnet til dette formål med en passende oplader.
- Oplad batterierne, før du sætter dem i produktet
- Batterier bør kun oplades under opsyn af en voksen.
- Bland ikke alkaliske, standard (kul-zink) og genopladelige (nikkel-cadmium) batterier.
- Bland aldrig nye og gamle batterier.
- Det er forbudt at forstyrre strømforsyningskablerne - det kan forårsage kortslutning.
- Opbrugte batterier skal fjernes fra produktet.
- Smid ikke brugte batterier i usorteret affald!
- Batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med reglerne for bortskaffelse af farligt elektronisk affald.
- Hvis batterier ikke bortskaffes korrekt, kan farlige stoffer udgøre en risiko for menneskers sundhed eller miljøet. Genbrug af materialer bidrager til bevarelsen af naturressourcer.
- Indsæt altid batterier/genopladelige batterier med polaritet (plus/+ og minus/-).
- Type batterier, der bruges i produktet: 2 × AA

Information til forbrugere om, hvordan man håndterer brugt elektrisk og elektronisk udstyr:

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Sådant udstyr bør indsamles selektivt, som angivet af den vedhæftede markering - overstreget affaldsbeholder på hjul. Manglende overholdelse af ovenstående regel og ukorrekt bortskaffelse af brugt udstyr kan udgøre en trussel mod det naturlige miljø og menneskers sundhed som følge af tilstedeværelsen af farlige komponenter i udstyret, såsom: elektriske ledninger, plastik, afbrydere osv. For at undgå ovenstående trussel, bør disse komponenter indsamles og behandles korrekt af specialiserede virksomheder. Det er uacceptabelt selv at skille brugt udstyr ad. Husholdninger spiller en vigtig rolle i at bidrage til genbrug og nyttiggørelse, herunder genanvendelse af affaldet udstyr. Dette sker især gennem aktiv deltagelse i affaldsindsamlingssystemet.



PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!

Antes de utilizar, leia as instruções abaixo

para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta

futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO

- Tamanho: 6,2×7×8,1 cm,
- Comprimento de onda do laser: 510 ~ 530 nm,
- Precisão de nivelamento: ± 5,10 mm por 1 m,
- Aviso de inclinação: 4°,
- Distância de trabalho: 25 m,
- Horário de funcionamento: 8h-12h,
- Fonte de alimentação: 2 pilhas AA (não incluídas),
- Intervalo de temperatura de funcionamento: -10°C - +50°C,

INCLUÍDO

- 1 x nível de laser,
- Fivela giratória em metal 1*360 graus,
- 2 pilhas AA (não incluídas)
- 1 bolsa em tecido,
- 1 x manual do utilizador em inglês

CARACTERÍSTICA

O nível laser é uma ferramenta de formato compacto, retangular e com arestas arredondadas, fabricada nas cores dominantes laranja e preto. Possui um botão de ligar/desligar localizado centralmente no painel frontal, o que facilita a sua utilização. O dispositivo foi concebido para oferecer precisão e durabilidade, ideal para uso profissional e doméstico. Graças à sua construção sólida e marcações claras, garante conforto e precisão durante o trabalho.

COMO UTILIZAR:

1. Insira 2 pilhas AA (não incluídas)
- 2.º Pressione o botão na parte superior para ligar o dispositivo.
- 3.º Defina o nível. Uma vez nivelado, pode ser bloqueado ou desbloqueado utilizando o botão lateral.

REGRAS DE SEGURANÇA:

- Nunca aponte o raio laser diretamente para os olhos nem olhe diretamente para o raio laser. Utilize sempre óculos de segurança concebidos para trabalhos com laser.
- Mantenha o aparelho longe do alcance de crianças e animais de estimação. O laser pode causar graves danos nos olhos.
- Armazene o nível num local seco e seguro, longe de humidade e temperaturas extremas para evitar danos.
- Utilize o nível de bolha conforme pretendido, especialmente em ambientes fechados. Evite utilizar o dispositivo em condições de pó ou humidade que possam interferir com o funcionamento do laser.
- Verifique regularmente o estado técnico do dispositivo. Certifique-se de que todas as peças estão em boas condições e não danificadas.
- Evite trabalhar com o aparelho próximo de materiais inflamáveis. Certifique-se de que o local de trabalho está estável e que não existe risco de queda do dispositivo.
- Esteja atento ao que o rodeia quando trabalha com um nível laser. Certifique-se de que ninguém passa perto da área onde está a utilizar o laser.

INFORMAÇÃO SOBRE BATERIA E ACUMULAÇÃO

- Mantenha as pilhas/baterias recarregáveis fora do alcance das crianças.
- Não guarde as pilhas/pilhas recarregáveis em locais de fácil acesso, pois existe o risco de serem engolidas por crianças ou animais de estimação. Em caso de ingestão, consulte um médico o mais rapidamente possível.
- Baterias/pilhas recarregáveis com fugas ou danificadas podem provocar queimaduras quando em contacto com a pele, por isso use sempre luvas de proteção adequadas quando lhes tocar.
- As baterias/baterias recarregáveis não devem ser colocadas em curto-circuito, desmontadas ou atiradas para o fogo. Existe risco de explosão!
- As baterias descartáveis comuns não devem ser carregadas, pois existe o risco de explosão! Carregue apenas baterias destinadas a este fim, utilizando um carregador adequado.
- Carregue as baterias antes de as inserir no produto
- As baterias só devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto.
- Não misture pilhas alcalinas, standard (zinco-carbono) e recarregáveis (níquel-cádmio).
- Nunca misture pilhas novas com pilhas velhas.
- É proibido interferir com os cabos de alimentação - pode provocar um curto-circuito.
- As baterias gastas devem ser retiradas do produto.
- Não deite as pilhas usadas para o lixo indiferenciado!
- As baterias devem ser eliminadas de acordo com os regulamentos para a eliminação de lixo eletrónico perigoso.
- Se as pilhas não forem eliminadas correctamente, as substâncias perigosas podem representar um risco para a saúde humana ou para o ambiente. A reciclagem de materiais contribui para a conservação dos recursos naturais.
- Insira sempre as pilhas/baterias recarregáveis com a polaridade (mais/+ e menos/-).
- Tipo de pilhas utilizadas no produto: 2 × AA

Informações aos consumidores sobre como manusear equipamentos eléctricos e eletrónicos usados:

Os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Estes equipamentos devem ser recolhidos de forma seletiva, conforme indicado pela marcação anexa - contentor de resíduos com rodas riscado. O não cumprimento da regra acima referida e a eliminação inadequada de equipamentos usados podem representar uma ameaça para o ambiente e para a saúde humana resultante da presença de componentes perigosos nos equipamentos, tais como: cablagem elétrica, plástico, interruptores, etc. estes componentes devem ser removidos e processados adequadamente por empresas especializadas. Desmontar você mesmo o equipamento usado é inaceitável. As famílias desempenham um papel importante na contribuição para a reutilização e valorização, incluindo a reciclagem de equipamentos usados. Isto é feito, em particular, através da participação activa no sistema de recolha de resíduos de equipamento.



SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Prosim, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA

- Velikost: 6,2×7×8,1 cm,
- valovna dolžina laserja: 510~530nm,
- Natančnost niveliranja: ± 5,10 mm na 1 m,
- Opozorilo za nagib: 4°,
- Delovna razdalja: 25 m,
- Delovni čas: 8-12h,
- Napajanje: 2 × AA baterije (niso priložene),
- Območje delovne temperature: -10°C - +50°C,

VKLJUČENA

- 1 x laserski nivo,
- kovinska vrtljiva zaponka 1*360 stopinj,
- 2 x AA baterije (niso vključene)
- 1 x torba iz blaga,
- 1 x angleški uporabniški priročnik

ZNAČILNOST

Laserski nivo je kompaktno pravokotno orodje z zaobljenimi robovi, izdelano v prevladujočih oranžni in črni barvi. Imá gumb za vklop, ki se nahaja na sredini sprednje plošče, kar olajša uporabo. Naprava je zasnovana za natančnost in vzdržljivost, idealna tako za profesionalno kot domačo uporabo. Zahvaljujoč trdni konstrukciji in jasnim oznakam zagotavlja udobje in natančnost med delom.

KAKO UPORABLJATI:

1. Vstavite 2×AA baterije (niso priložene)
2. Pritisnite gumb na vrhu, da vklopite napravo.
3. Nastavite nivo. Ko je poravnan, ga je mogoče zakleniti ali odkleniti s stranskim gumbom.

VARNOSTNA PRAVILA:

- Nikoli ne usmerjajte laserskega žarka neposredno v oči in ne glejte neposredno v laserski žarek. Vedno uporabljajte zaščitna očala, namenjena za delo z laserjem.
- Napravo hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev. Laser lahko resno poškoduje oči.
- Libelo hranite na suhem in varnem mestu, stran od vlage in ekstremnih temperatur, da preprečite poškodbe.
- Vodno tehniko uporabljajte, kot je predvideno, zlasti v zaprtih prostorih. Izogibajte se uporabi naprave v prašnih ali vlažnih pogojih, ki lahko motijo delovanje laserja.
- Redno preverjajte tehnično stanje naprave. Prepričajte se, da so vsi deli v dobrem stanju in nepoškodovani.
- Izogibajte se delu z napravo v bližini vnetljivih materialov. Prepričajte se, da je delovno mesto stabilno in da ni nevarnosti padca naprave.
- Pri delu z laserskim nivojem bodite pozorni na okolico. Prepričajte se, da nihče ne pride v bližino območja, kjer uporabljate laser.

INFORMACIJE GLEDE BATERIJE IN AKUMULACIJE

- Baterije/akumulatorje hranite izven dosega otrok.
- Baterij/akumulatorjev ne shranjujte na lahko dostopnih mestih, saj obstaja nevarnost, da jih otroci ali hišni ljubljenci pogoltnejo. Če pride do zaužitja, se čim prej posvetujte z zdravnikom.
- Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko povzročijo opekline ob stiku s kožo, zato vedno nosite ustrezne zaščitne rokavice, ko se jih dotikate.
- Baterij/akumulatorjev ne smete povzročiti kratkega stika, jih razstaviti ali vreči v ogenj. Obstaja nevarnost eksplozije!
- Navadnih baterij za enkratno uporabo ne polnite, ker obstaja nevarnost eksplozije! Polnite le za to namenjene baterije z ustreznim polnilnikom.
- Napolnite baterije, preden jih vstavite v izdelek
- Baterije polnite samo pod nadzorom odrasle osebe.
- Ne mešajte alkalnih, standardnih (ogljik-cink) in polnilnih (nikelj-kadmijevih) baterij.
- Nikoli ne mešajte novih in starih baterij.
- Prepovedano je posegati v napajalne kable - lahko pride do kratkega stika.
- Izpraznjene baterije odstranite iz izdelka.
- Izrabljenih baterij ne odvrzite med nesortirane odpadke!
- Baterije odložite v skladu s predpisi za odlaganje nevarnih elektronskih odpadkov.
- Če baterije ne zavržete pravilno, lahko nevarne snovi predstavljajo tveganje za zdravje ljudi ali okolje. Recikliranje materialov prispeva k ohranjanju naravnih virov.
- Baterije/akumulatorje vedno vstavljajte s pravilno polarnostjo (plus/+ in minus/-).
- Vrsta baterij, uporabljenih v izdelku: 2 × AA

Informacije za potrošnike o ravnanju z rabljeno električno in elektronsko opremo:

Odpadne električne in elektronske opreme ni dovoljeno odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Takšno opremo je treba zbirati selektivno, kot kaže priložena oznaka – prečrtan zabojnik za odpadke na kolesih. Neupoštevanje zgornjega pravila in nepravilno odlaganje rabljene opreme lahko predstavlja nevarnost za naravno okolje in zdravje ljudi zaradi prisotnosti nevarnih komponent v opremi, kot so: električna napeljava, plastika, stikala itd. nad nevarnostjo, morajo te komponente zbrati in ustrezno obdelati specializirana podjetja. Samostojno razstavljanje rabljene opreme je nesprejemljivo. Gospodinjstva imajo pomembno vlogo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem odpadne opreme. To dosežemo predvsem z aktivnim sodelovanjem v sistemu zbiranja odpadne opreme.



Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä

tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten

tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT

- Koko: $6,2 \times 7 \times 8,1$ cm,
- Laserin aallonpituus: 510-530 nm,
- Tasoitustarkkuus: $\pm 5,10$ mm per 1 m,
- Kallistusvaroitus: 4° ,
- Työetäisyys: 25 m,
- Työaika: 8-12h,
- Virtalähde: $2 \times$ AA paristot (eivät sisälly),
- Käyttölämpötila-alue: $-10^\circ\text{C} - +50^\circ\text{C}$,

MUKANA

- 1 x lasertaso,
- Metallinen kääntyvä solki 1×360 astetta,
- 2 x AA paristot (ei sisälly)
- 1 x kangaskassi,
- 1 x englanninkielinen käyttöohje

OMINAISUUDET

Laservaaka on kompakti, suorakaiteen muotoinen työkalu, jossa on pyöristetyt reunat ja joka on valmistettu hallitsevista väreistä oranssista ja mustasta. Siinä on etupaneelin keskellä sijaitseva virtapainike, mikä helpottaa käyttöä. Laite on suunniteltu tarkkuuteen ja kestävyys, ja se on ihanteellinen sekä ammatti- että kotikäyttöön. Vankan rakenteen ja selkeiden merkintöjen ansiosta se varmistaa mukavuuden ja tarkkuuden työskentelyn aikana.

KÄYTTÖOHJE:

1. Aseta $2 \times$ AA-paristoa (eivät sisälly)
2. Käynnistä laite painamalla yläosassa olevaa painiketta.
3. Aseta taso. Kun se on tasossa, se voidaan lukita tai avata sivupainikkeella.

TURVALLISUUSOHJEET:

- Älä koskaan suuntaa lasersädettä suoraan silmiisi tai katso suoraan lasersäteeseen. Käytä aina lasertyöhön suunniteltuja suojalaseja.
- Pidä laite poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta. Laser voi aiheuttaa vakavia silmävaurioita.
- Säilytä vaaka kuivassa ja turvallisessa paikassa poissa kosteudelta ja ääriämpötiloista vaurioiden välttämiseksi.
- Käytä vesivaakaa tarkoitettulla tavalla, erityisesti sisätiloissa. Vältä laitteen käyttöä pölyisissä tai kosteissa olosuhteissa, jotka voivat häiritä laserin toimintaa.
- Tarkista säännöllisesti laitteen tekninen kunto. Varmista, että kaikki osat ovat hyvässä kunnossa eivätkä vahingoittuneet.
- Vältä työskentelemästä laitteen kanssa syttyvien materiaalien lähellä. Varmista, että työpaikka on vakaa ja ettei laitteen putoamisvaaraa ole.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi, kun työskentelet lasertason kanssa. Varmista, että kukaan ei kulje sen alueen lähellä, jossa käytät laseria.

AKKUSTA JA KERTYMISTÄ KOSKEVAT TIEDOT

- Pidä paristot/ladattavat akut poissa lasten ulottuvilta.
- Älä säilytä paristoja/ladattavia paristoja helposti saavutettavissa olevissa paikoissa, koska on olemassa vaara, että lapset tai lemmikkieläimet voivat niellä ne. Jos ainetta on nieltä, ota yhteys lääkäriin mahdollisimman pian.
- Vuotavat tai vahingoittuneet paristot/ladattavat paristot voivat aiheuttaa palovammoja joutuessaan kosketuksiin ihon kanssa, joten käytä aina asianmukaisia suojakäsineitä, kun kosketat niitä.
- Paristoja/akkuja ei saa oikosulkea, purkaa tai heittää tuleen. Räjähdysvaara on olemassa!
- Tavallisia kertakäyttöisiä paristoja ei saa ladata, koska on olemassa räjähdysvaara! Lataa vain tähän tarkoitukseen tarkoitettuja akkuja käyttämällä sopivaa laturia.
- Lataa akut ennen kuin asetat ne tuotteeseen.
- Paristoja saa ladata vain aikuisen valvonnassa.
- Älä sekoita alkaliparistoja, tavallisia (hiili-sinkki) ja ladattavia (nikkeli-kadmium) paristoja.
- Älä koskaan sekoita uusia ja vanhoja paristoja.
- On kiellettyä häiritä virransyöttökaapeleita - se voi aiheuttaa oikosulun.
- Tyhjät paristot tulee poistaa tuotteesta.
- Älä heitä käytettyjä paristoja lajittelemattoman jätteen joukkoon!
- Paristot tulee hävittää vaarallisen elektroniikkajätteen hävittämistä koskevien määräysten mukaisesti.
- Jos akkuja ei hävitetä oikein, vaaralliset aineet voivat aiheuttaa vaaran ihmisten terveydelle tai ympäristölle. Materiaalien kierrättäminen edistää luonnonvarojen säästämistä.
- Aseta paristot/ladattavat paristot aina oikein päin (plus/+ ja miinus/-).
- Tuotteessa käytettyjen paristojen tyyppi: 2 × AA

Tietoa kuluttajille käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden käsittelystä:

Sähkö- ja elektroniikkaromua ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Tällaiset varusteet tulee kerätä valikoivasti, kuten oheisesta merkinnästä osoittaa - ylivuotava pyörillä varustettu jättesäiliö. Yllä olevan säännön noudattamatta jättäminen ja käytettyjen laitteiden virheellinen hävittäminen voi muodostaa uhan luonnolle ja ihmisten terveydelle, koska laitteissa on vaarallisia osia, kuten: sähköjohdot, muovi, kytkimet jne. Nämä komponentit tulee poistaa ja käsitellä asianmukaisesti. Käytettyjen laitteiden purkamista itse ei hyväksytä. Kotitalouksilla on tärkeä rooli uudelleenikäytön ja hyödyntämisen edistämiseksi, mukaan lukien jätelaitteiden kierrätys. Tämä tapahtuu erityisesti osallistumalla aktiivisesti jätteiden keräysjärjestelmään.

